Zeitschrift: Saiten : Ostschweizer Kulturmagazin
Herausgeber: Verein Saiten
Band: 7 (2000)
Heft: 80

Rubrik: [Kalender]

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 25.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

VERANSTALTUNGSKALENDER
NOVEMBER:00

&Saiten

WWW.SAITEN.CH

Literatur zu Tod und Leben. *Im Rahmen der Ausstellung ‹Urnen und Tod in der Gesellschaft› bei Natalia Zwissler Keramik findet ein Rahmenprogramm mit literarischen und musikalischen Darbietungen statt. Am Freitag, 3. November liest die bekannte Schriftstellerin Aglaja Veteranyi (Bild) ihre Texte aus ‹Geschenke – ein Totentanz› (ein Mappenwerk mit Radierungen von Jean-Jaques Volz). Sie wird begleitet von Andreas Stahel (Flöte). Am Freitag, 10. November liest Ivo Ledergeber eigene Texte zu Tod und Leben, begleitet von Isabella Baumeler (Gesang) und Reto Spirig (Gitarre). Mehr zur Ausstellung lesen Sie unter der Rubrik ‹Ausstellungen› auf Seite 59.*
Freitag, 3. November, 19 Uhr: Lesung Aglaja Veteranyi
Freitag, 10. November: Lesung Ivo Ledergerber
Ausstellung noch bis 25. November
Natalia Zwissler Keramik, Oberstr. 167, St.Gallen
Tel. 071 277 26 36
ab HB Bus Nr. 2 Ahorn, Haltestelle Ruhsitz

1:MI

.KONZERT
Todd Thibaud (USA). Songwriter Indie-Rock im Stile von Tom Petty, Gaswerk, W'thur, 21 Uhr
Fury in the Slaughterhouse. Rock-Pop, Albani, W'thur, 20.30 Uhr
Mr Bumper. Funky Acid Jazz, Move Club, Technikumstr. 90, W'thur, 20 Uhr

.THEATER
Les Vêpres Siciliennes. Oper von Verdi, Theater St.Gallen, 19.30 Uhr
Draussen vor der Tür. Stück mit einem Vorspiel und einem Traum von W. Borchert, Stadttheater Schaffhausen, 19.30 Uhr
Der Theatermacher. von Thomas Bernhard, Stadttheater Konstanz, 20 Uhr
Das Traumfresserchen. Kinderstück nach M. Ende, Foyer Theater St.Gallen, 14 Uhr
Nasenklau'n. Mafob Theater, Kinderstück ab 6 Jahren, Probelokal Alte Post (Kunsthalle, Blaukreuzbrocki), Wil, 15 Uhr
Don Pasquale. Oper von Donizetti, Theater am Stadtgarten, W'thur, 20 Uhr

.KABARETT
Altstätter Schimpfoniker. Eigenproduktion Diogenes Theater, Altstätten, 20 Uhr

.FILM
After Life. R:Hirokazu Kore-eda (J 1998), Kinok, SG, 20.30 Uhr
Orphans. R: Peter Mullan (GB 1998), Zebra Kino, Konstanz, 20 Uhr

.CLUBBING
Visions Party. DJ Greg, Firehouse, Amriswilerstr. 57, Weinfelden, 21 Uhr

2:DO

.KONZERT
Luca Nesti (ITA). Italo-Pop, Albani, W'thur, 20.30 Uhr

.THEATER
Der Kuss der Spinnenfrau. Musical von John Kander & Fred Ebb, Theater St.Gallen, 20 Uhr
Der Wilderer von Watzenegg. Zirkustheaterensemble Dornbirn, ab 5 Jahren, Spielboden Dornbirn, 16 Uhr
Don Pasquale. Oper von Donizetti, Theater am Stadtgarten, W'thur, 20 Uhr

.FILM
Paragraph 175. R: R. Epstein/J. Friedman (USA 2000), Kinok, SG, 20.30 Uhr

.VERNISSAGE
Harald Gfader. Querschau, Galerie W, Seeallee 6, Heiden, 19 Uhr

.CLUBBING
Blue Spirit@fireHouse. DJs Deepdeepblue. Sven Quartier, Nytram, Blue Spirit Firehouse, Amriswilerstr. 57, Weinfelden, 21 Uhr
Danceclassics. DJ Dshamiljan, Seeger Bar, SG, 22 Uhr
Salsa Night. Spielboden, Dornbirn, 21 Uhr
House & Tropic Night. 2 Dancefloors, DJs George D, John Harrison, Move Club, Technikumstr. 90, W'thur, 22 Uhr
Dedicated Listening. DJs Dr. P & Herr Krause, K9, Konstanz, 21 Uhr

.DIVERSES
Dia Multivisionsshow: Toskana. für Kenner und Geniesser von und mit Thomas Bäumel, KGH St.Mangen, SG, 20 Uhr

3:FR

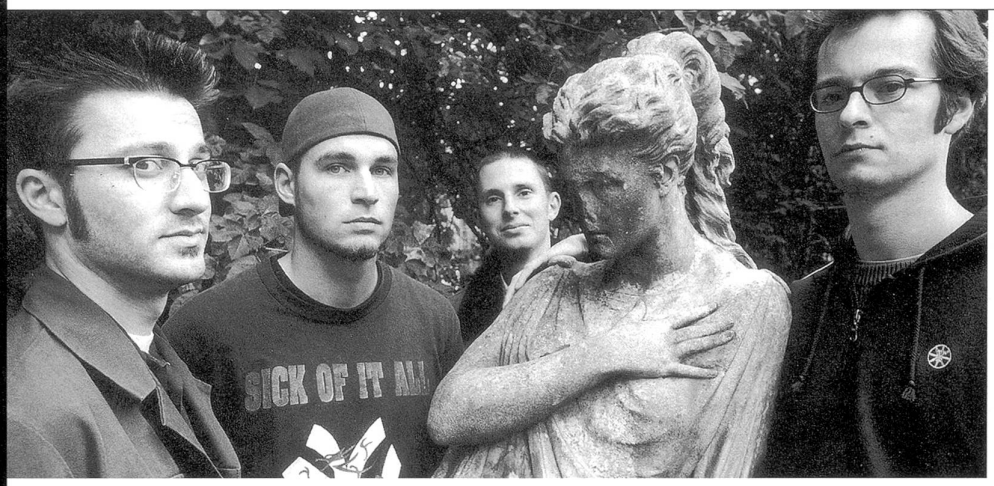
.KONZERT
Flint. & supporting Act, Alternative-Hardcore, Grabenhalle, SG, 21 Uhr
Calvin Russell (USA). Blues und Country-Rock, Skihütte, Oberwangen, 21 Uhr
Ted Milton & Loopspool. live Dub and spoken Word, Rauch Club, Marktgasse, Feldkirch, 21 Uhr
I liassert Kirschen für di' wachsen. kritischer Wienerliederabend mit Regine Weingart, Sigi Rogger und Kurt Lippuner, Atelier Bühne, Mühlesteg 3, SG, 20 Uhr
Ils Fränzlis Da Tschlin. Volksmusik aus dem Engadin, in der Aula, Goldach, 20 Uhr
Scott Henderson & Gary Willis. ein Highlight der funky Fusion Jazzszene, Kammgarn, Schaffhausen, 21.30 Uhr
Vernissage von recycle mit John Cages Radiomusic. aufgeführt von den Vorstandsmitgliedern des Forums andere Musik, Kunstraum Kreuzlingen, Bodanstr 7a, Kreuzlingen, 19 Uhr

.THEATER
Cyprienne. Stück von V. Sardou, Gastspiel, Theater St.Gallen, 20 Uhr
Clavigo. von Goethe, TaK, Schaan, 20.09 Uhr
Die Galeere am Säntis. Puppentheater für Erwachsene, Puppentheater, Lämmlisbrunnenstr. 34, SG, 20 Uhr
Das Junge Theater meets Fassbinder. Junges Theater, Vorstadttheater, Frauenfeld, 20.15 Uhr
Leonce und Lena. Lustspiel von Büchner, Stadttheater Konstanz, 20 Uhr
Testament. von Josep M. Benet i Jornet, Werkstatt Inselgasse, Konstanz, 20 Uhr
Zwielichtorchester. eine Rocky Horror-Show wie Kraut und Rüben – nur viel leckerer, K9, Konstanz, 21 Uhr

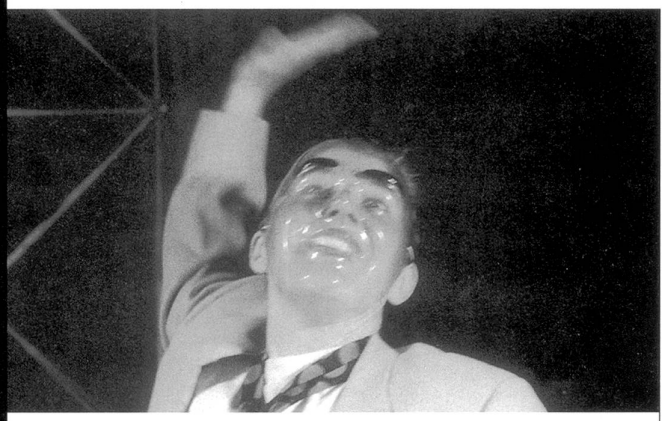
.KABARETT
Piepshow. Kabarett-Theater aus Dresden, Offene Kirche St.Leonhard, SG, 20 Uhr
Altstätter Schimpfoniker. Eigenproduktion Diogenes Theater, Altstätten, 20 Uhr
Marcus Jeroch. WOKLO – Toilettische Kunst, Theater am Stadtgarten, W'thur, 22.30 Uhr

.FILM
Mansfield Park. R: Patricia Rozema (GB/USA 1999), Kinok, SG, 20.30 Uhr
White Boys. R: Marc Levin (USA 1999), Kinok, SG, 23 Uhr
Orphans. R: Peter Mullan (GB 1998), Zebra Kino, Konstanz, 20/22.15 Uhr
Road Trip. Komödie USA, Rosental Kino Heiden, 20.15 Uhr
Areil. R: Aki Kaurismäki (FIN 1988), Spielboden, Dornbirn, 20.30 Uhr

.VERNISSAGE
Vernissage von recycle mit John Cages Radiomusic. aufgeführt von den Vorstandsmitgliedern des Forums andere Musik, Kunstraum Kreuzlingen, Bodanstr 7a, Kreuzlingen, 19 Uhr
Schutz auf Zeit. Fotoausstellung über alleinerziehende Flüchtlingsfrauen aus Bosnien-Herzegowina in der Schweiz, Fotografie: Balz M. Murer, Text: Jürg Meier, Eingangshalle Rathaus 1. Stock, SG, 18 Uhr



Flint. *Emo-Core? Metal? Noise? Punkrock? Wer ihren imposanten Gastauftritt im St.Galler Musikclub ‹Catwalk› miterlebt hat, weisss, dass sich der Sound der jungen Ostschweizer Formation ‹Flint›, bestehend aus John Stadiz (Gitarre), Wilfraz Vinantstarekk (Bass), P. Ower (Schlagzeug) und Reto Martin (Hals) nur schwer in eine Schublade zwängen lässt. Am ehesten noch könnte er mit Alternative Hardcore umschrieben werden. Brutale Lärmlawinen und Brüll-Tiraden wechseln sich ab mit fragilen, sehnsüchtigen und beinahe poppigen Melodien.*
Freitag, 3. November, 21 Uhr
Grabenhalle, St.Gallen



Fit mit Dora Möller. *Welches ist das älteste Hallenbad der Schweiz? Richtig, das Volksbad in St.Gallen. Dort erwartet einem demnächst Frau Dora Möller zu einer ‹theatralen Gesundheitsstunde›. In diesem Stück der St.Galler Theaterschaffenden Doris Raschle (Mitarbeit: Gabriela Forster, Jaqueline Wetter und Andreas Baumberger) wird nicht nur der ‹Fall Möller› beleuchtet: Ebenso bietet sich die Gelegenheit, abenteuerliche Momente am Strand von Las Palomas, auf dem Flughafen von L.A. oder im Labor der glücklichen Mäuse bis hin zur Verleihung des goldenen … zu erleben. ‹Fit mit Dora Möller› soll kombinieren, aktivieren, zusammenwirken. Anschliessend wir die Möller-Bar zur persönlichen Stärkung eröffnet. Wasserfreudigen steht ein besonderes Bade-Erlebnis im 20 m langen, 9 m breiten und 3 m tiefen Pool bevor.*
Samstag, 4. Nov., 21 Uhr
So, 5. Nov., 19 Uhr
Sa, 18. Nov., 21 Uhr
So, 19. Nov., 9 Uhr
Volksbad, St.Gallen
Kassaöffnung jeweils eine halbe Stunde vor Beginn

LESUNG

Literatur Festival Wolfhalden:
Hans Leopold Davi. Reisespass für das Wort, Gedichte. **Ueli Schenker.** Frau Schneiderlein tanzt mit den jungen Böcken, Gedichte. **Jürgen Schelling.** Fremde Zimmer, Gedichte, 19 Uhr, **Walter Züst.** Die Dornesslerin, Die Bettlerjagd, Romane, 21 Uhr. **Werner Bucher.** Im Schatten des Campanile, Roman, Sängerinnen, Sänger mit Piano, Flöte und Akkordeon unterhalten in der Wirtschaft
Restaurant Kreuz, Wolfhalden, 22 Uhr
Carte Blanche. Fred Kurer serviert literarische Spezialitäten, Kellerbühne, SG, 20.15 Uhr
Aglaja Veteranyi. liest Texte aus ‹Geschenke – ein Totentanz› mit musikalischer Begleitung zur Ausstellung ‹Urnen und Tod in unserer Gesellschaft›, Natalia Zwissler Keramik, Oberstr. 167, SG, 19 Uhr
Amélie Schenk. liest aus ihrem neuen Buch ‹Herr des schwarzen Himmels›, Zeren Baawai zeigt dazu alte schamanische Rituale, Adlersaal, St.Georgenstr. 84, SG, 20 Uhr

CLUBBING

DUD. Die ultimative Disco, Lagerhaus Davidstr. 40, SG, 21 Uhr
OHM 41 Party. eine Künstlergruppe geht fremd, Abtanzen heisst das Motto, Theater Jetzt, Rieter Areal, Sirnach, 20 Uhr
End of Week Party. DJ Greg, Firehouse, Amriswilerstr. 57, Weinfelden, 22 Uhr
Classic Seeger Sounds. DJ Ralf Vogel, Seeger Bar, SG, 22 Uhr
Club JuJu. DJs René, Sedat, Ch. Treuter, Airport Club, Flugplatz 21, Friedrichshafen, 22 Uhr
Electric Freestyle. DJ Spitoon, Baracca Bar, SG, 21 Uhr
Maximum Moves. DJ W. Raupp, Move Club, Technikumstr. 90, W'thur, 22 Uhr
Int. Schalager Party. DJ Greg, Firehouse, Amriswilerstr. 57, Weinfelden, 22 Uhr
Funky Friday. DJ Waltee & William, Salzhaus, W'thur, 21 Uhr
Dance Party. DJ Fantastic Plastic, Albani, W'thur, 21 Uhr

DIVERSES

StadTalk mit Gertrud Hirschi. Mudra-Spezialistin, Albani, W'thur, 20 Uhr
OWIRA. Ostschweizer WIR-Novembermesse, Olma Halle 2, 3, SG, 11 – 21 Uhr

The Yuri Honing Trio. *Mit Yuri Honing, einem der besten Saxofonisten in Europa, Tony Overwater am Bass und Josst Lijbaart an den Drums gastiert eines der erfolgreichsten Jazztrios zum zweiten Mal im flon. Nach Konzerten in Kanada, USA, Skandinavien und Deutschland stellen sie nun auch ihre neue CD ‹Sequelo›, erschienen unterm Label ‹Jazz in Motions Records›, in der Schweiz vor. Gespielt werden dynamische Eigenkompositionen und Improvisationen, vermischt mit Swing und Pop.*
Zuvor spielt ein neues Jazztrio mit bekannten Namen aus St.Gallen improvisierten Free Jazz vom Feinsten: Gabriel Meyer (Kontrabass), Josquin Rosset (Piano) und Jan Geiger (Drums).
Samstag, 4. November, 21 Uhr
flon, Jugendkulturraum im Lagerhaus, Davidstr. 21, St.Gallen

KULTUR ONDEREM BOMM

theater am kirchplatz

Schaan / Liechtenstein

TaK
Reberastrasse 12
9494 Schaan

TaKino
Zollstrasse 10
9494 Schaan

Vorverkauf
Reberastrasse 10
9494 Schaan
Telefon
(00423) 237 59 69
Telefax
(00423) 237 59 61
Montag–Freitag
10–12 / 15–18 Uhr

Internet
www.tak.li

E-Mail
vorverkauf@tak.li

PROGRAMM

3/4 **Fr, 3., und Sa, 4. Nov., 20.09 Uhr, TaK**
Clavigo von Johann Wolfgang von Goethe
mit Ezard Haußmann u. a.
Schauspiel-Abo und Freier Verkauf
CHF 35.–/30.–, ermässigt CHF 10.–

5–7 **So, 5., bis Di, 7. Nov., 20.09 Uhr, TaK**
Heiratsantrag / Der Bär
von Anton Čechov
mit Tobias Moretti und Anne Bennent
Schauspiel- sowie Extra-Abo und Freier Verkauf
CHF 40.–/35.–, ermässigt CHF 15.–

9–11 **Do, 9., bis Sa, 11. Nov., 20.09 Uhr, TaK**
Gäld wie Heu von Ray Cooney
Dialektfassung von Jörg Schneider
mit Jörg Schneider
Freier Verkauf, CHF 35.–/30.–, ermässigt CHF 10.–

16 **Do, 16. Nov., 20 Uhr, Vaduzer-Saal**
Compañía Andaluza de Danza
Flamenco Andaluz
Freier Verkauf
CHF 50.–/40.–/35.–, ermässigt CHF 15.–

17/18 **Fr, 17., und Sa, 18. Nov., 20.09 Uhr, TaK**
Cabaret **Musical** von Joe Masteroff, John Kander und Fred Ebb
LIEWO RADIO
Freier Verkauf, CHF 45.–/40.–, ermässigt CHF 15.–

19 **So, 19. Nov., 20 Uhr, Kirche St. Florin, Vaduz**
Das Buch Hiob
Romuald Pekny liest aus der Bibel
Freier Verkauf, CHF 25.–, ermässigt CHF 15.–,
Kinder und Schüler haben freien Eintritt

23–25 **Do, 23., bis Sa, 25. Nov., 20.09 Uhr, TaK**
Cabaret **Musical** von Joe Masteroff, John Kander und Fred Ebb
LIEWO RADIO
Freier Verkauf, CHF 45.–/40.–, ermässigt CHF 15.–

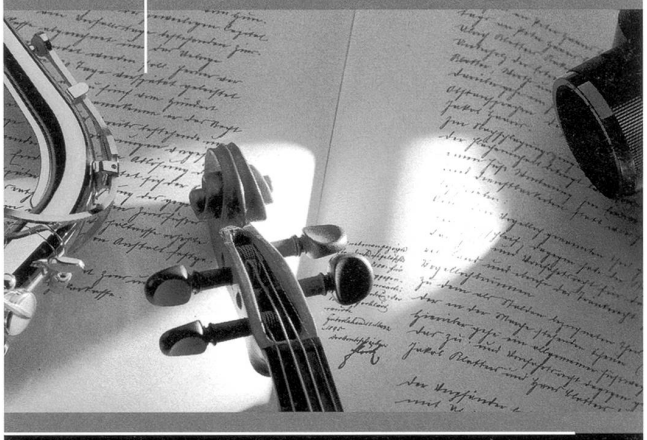
25 **Sa, 25. Nov., 17 Uhr, TaKino**
Litera-Tour **durch den Bücherdschungel**
mit Maya Hofer und Elmar Brunner
Freier Verkauf, CHF 10.–, ermässigt CHF 5.–

26/27 **So, 26., und Mo, 27. Nov., 20.09 Uhr, TaK**
Gäld wie Heu von Ray Cooney
Dialektfassung von Jörg Schneider
mit Jörg Schneider
Freier Verkauf, CHF 35.–/30.–, ermässigt CHF 10.–

30 **Do, 30. Nov., 20 Uhr, Vaduzer-Saal**
Cecilia Bartoli
und «Il Giardino Armonico»
Leitung: Giovanni Antonini
Solisten: G. Antonini und L. Pianca
AUSVERKAUFT!

Mif freundlicher Unterstützung von
ArsRhenia Stiftung zur überregionalen Förderung von Kunst und Kultur
Bank Wegelin (Liechtenstein) AG

UBS Arenakonzerte
Momentaufnahmen in Musik, Wort und Bild



GmbH der Gefühle
Was uns die Filmmusik erzählt...

Musik aus:
«La Ronde»
«Star Wars»
«Casablanca»
«Love Story»
«Der blaue Engel»
«Amadeus» u.a.

Interpreten:
Mirjam Tschopp
Daniel Schnyder
Willi Kresin
Trio Festivo

Sprecher:
Liliana Heimberg
Jodoc Seidel

Künstlerische Leitung:
Armin Brunner

Tonhalle St. Gallen
Dienstag, 14. November 2000
Konzertbeginn: 20.00 Uhr

Eintritt: Jeder Arenaplatz kostet 25 Franken (zuzüglich Vorverkaufsgebühr)

Vorverkauf:
Bei TicketCorner via Telefon 0848 800 800, übers Internet: www.ticketcorner.ch oder bei allen UBS-Geschäftsstellen mit TicketCorner.

In Zusammenarbeit mit Konzert und Theater St. Gallen

TicketCorner.ch 0848 800 800

UBS

DIE WELTWOCHE

4:SA

KONZERT

Les Trois Suisses. eine Biocomedyshowband mit Drum, Gitarre und wunderbar witzigem Gesang, Rest. Schnell, Rorschach, 20.30 Uhr
Die Wilde 13. 70'er Rock, Löwenarena, Sommeri, 21 Uhr
Yuri Honing. Jazz-Night im Flon, Davidstr. 42, SG, 21 Uhr
Swandive. CH-Trip-Hop, Kraftwerk Krummenau, 21 Uhr
Manfred Junker Quartett. Jazz/Latin, Fabriggli Buchs, 20 Uhr
Dub Club. Bauchklang (Vocalgrooves/A) live!, One Wheel (Drum & Pads) live!, anschl. div DJs, Grabenhalle, SG, 22 Uhr
Swiss Old Time Session. Bands der Bandleader, kleiner Saal, Casino Herisau, 20 Uhr
Giorgio Conte (ITA). Italo-Songwriter, Albani, W'thur, 21 Uhr
Korean Drums. In every Drum lives a Spirit Tour, Olma Halle 9, SG, 20 Uhr
Pippo Pollina. der sizilianische Liedermacher mit neuem Soloprogramm, Altes Kino, Mels, 20.15 Uhr
Untrue. Rock-Pop, Hafenbuffet, Rorschach, 21 Uhr
Blue Beat. Rock & Blues, Billard Pub, Zürcherstr. 6, SG, 21 Uhr
Erich Tiefenhalter Latin band. Latin & Salsa, Kulturzentrum Ziegelhütte, Appenzell, 20 Uhr
Never too late. Olma Halle 5, Moststube, SG, 20.30 Uhr
Galina Vracheva. Klavierrezital, Interpretation und Improvisation, Stadtsaal, Wil, 20 Uhr

THEATER

Mit der Liebe ist das so ... ein erotischer Liederabend mit Karen Bruckmann und Matthias Flückiger, am Klavier: Wolfgang Brettschneider/ Christian Keiser, Kellerbühne, SG, 22.30 Uhr
Der Proberaum. Masha Dimitri vom Cirque de Soleil mit Soloprogramm, Theatersaal, Rudolf Steiner Schule, Rorschacherstr. 312, SG, 20 Uhr
Ha!Hamlet. Tragödie wird zur Komik, mit Markus Zohner Theater Companie, Alte Turnhalle, Engelburg, 20.15 Uhr
Der Kuss der Spinnenfrau. Musical von John Kander & Fred Ebb, Theater St.Gallen, 19.30 Uhr
Clavigo. von Goethe, TaK, Schaan, 20.09 Uhr
Die Erbschaft. Werkaufführung der Theaterwerkstatt Pro Infirmis, Offene Kirche St.Leonhard, SG, 19 Uhr
Die Galeere am Säntis. Puppentheater für Erwachsene, Puppentheater, SG, 20 Uhr
Testament. von Josep M. Beneti Jornet, Werkstatt Inselgasse, Konstanz, 20 Uhr
Leonce und Lena. Lustspiel von Büchner, Stadttheater Konstanz, 20 Uhr
Killing for Company. von Neil Jordan, Foyer Inselgasse, Konstanz, 22 Uhr
Jakob und die Wunderbohne. Märchen ab 5 Jahren, Puppentheater, Lämmlisbrunnenstr. 34, SG, 14.30 Uhr
Das Traumfresserchen. Kinderstück nach M. Ende, Foyer Theater St.Gallen, 14 Uhr

KABARETT

Die Geholten Stühle. The stools become strong men, skurriles Kabarett, Rest. Rössli, Mogelsberg, 20.15 Uhr
Karl Ferdinand Kratzl. Gefundenes Fressen, Programm des Wiener Kabarettisten, Grünfels Kellerbühne, Jona, 20.30 Uhr
Altstätter Schimpfoniker. Eigenproduktion Diogenes Theater, Altstätten, 20 Uhr

FILM

Kinderkino: Konferenz der Tiere. R: Curt Linda (D 1969), Kinik, SG, 15 Uhr
The Trouble with Harry. R: Alfred Hitchcock (USA 1955), Kinok, SG, 18.15 Uhr
White Boys. R: Marc Levin (USA 1999), Kinok, SG, 20.30 Uhr
The Crow. R: Alex Proyas (USA 1994), Kinok, SG, 22.45 Uhr
Hans Warns – Mein 20. Jahrhundert. R: Gordian Maugg (D 1999), der Regisseur ist anwesend, Zebra Kino, Konstanz, 20 Uhr
Road Trip. Komödie USA, Rosental Kino Heiden, 20.15 Uhr
Fräulein Smillas Gespür für Schnee. literarischer Thriller, Eintritt frei, Rosental Kino Heiden, 14.30 Uhr
I Hired a conract Killer. R: Aki Kaurismäki (FIN 1990), Spielboden, Dornbirn, 20.30 Uhr

VERNISSAGE

Theres Züllig. Malerei, Schloss Dottenwil, Wittenbach, 19 Uhr

LESUNG

Literatur Festival Wolfhalden:
Ursula von Allmen. Schwelbrand, Roman, **Markus Traber.** Troubadour. **Lisa Tralci.** liest unveröffentlichtes, 15 Uhr. **Mona Bodenmann.** Tod einer Kantischülerin, gelesen von Virgilio Masciadri. **Enrico Danieli.** Konzert für einen Engel, Krimi, 18 Uhr. **Barabara Traber.** Café de Préty, Kriminalroman. **Peter Eggenberger.** Mord in der Fremdenlegion, Kriminalroman. **Viviane Egli.** Engel im falschen Zug, Kriminalroman, 20 Uhr. **Virgilio Masciadri.** liest kriminalistisch Unveröffentlichtes. **Jon Durschei.** Mord in Stein am Rhein, gelesen von Barbara Traber, mit Musik zwischen den Blöcken, Restaurant Kreuz, Wolfhalden, 22.30 Uhr
Carte Blanche. Fred Kurer serviert literarische Spezialitäten, Kellerbühne, SG, 20.15 Uhr

CLUBBING

Dub Club. Bauchklang (Vocalgrooves/A) live!, One Wheel (Drum & Pads) live!, anschl. div DJs, Grabenhalle, SG, 22 Uhr
House im Kastanienhof. DJs Mirkolino, Angel M, Nytram & Party People Dancers, Kastanienhof, SG, 22 Uhr
Magic Progressive Trance. DJs Tatana, Cartier, Tension, Firehouse, Weinfelden, 22 Uhr
Saturday Night Fever. DJ Dani, Seeger Bar, SG, 22 Uhr
Jazz Surprise. DJ Deepdeepblue, Baracca Bar, 21 Uhr
Brazil Explosion II. Airport Club, Flugplatz 21, Friedrichshafen, 22 Uhr
Magic Progressive. DJs Tatana, A. Cartier, Tension, Firehouse, Amriswilerstr. 57, Weinfelden, 22 Uhr
British Night. DJ Ghost u.a., Salzhaus, W'thur, 21 Uhr
Black Music & Reggae. DJ Samba Sawo, K9, Konstanz, 21 Uhr
Mindscape – Trance & Techno Party. div. DJs, Mehrzweckhalle, Degersheim, 21 Uhr
Trip Hop Dance Party. DJ Fantastic Plastic, Albani, W'thur, 21 Uhr

DIVERSES

Museum für Kinder. Römische Öllämpchen basteln, Anm: 052 724 22 19, Museum für Archäologie, Freiestr. 26, Frauenfeld, 14 Uhr
Lehrstellenbörse. Berufs- und Laufbahnberatung, Stadtsaal, Wil, 9 – 12 Uhr
OWIRA. Ostschweizer WIR-Novembermesse, Olma Halle 2, 3, SG, 10 – 21 Uhr

5:SO

KONZERT

A Tribute to Eddie Harris. Jazz, Funk, Sonderbar, Bahnhofstr. 1, Feldkirch, 20 Uhr
Alice Haug & Pius Urech. Klavierduo aus Luzern mit Werken von Hensel-Mendelsohn, Huber, Dvorak, Debussy und Brahms, Schloss Wartegg, Rorschacherberg, 17 Uhr
Walzerklang. mit dem gemischten Chor Schwyz, Werke von Schumann, Brahms u.a., Hotel Hecht, Appenzell, 17 Uhr
Jazz im Theater. Theater St.Gallen, 11 Uhr
Torta Sorpresa. musikalische Leckerbissen mit Ritter & Raffaele, Salzhaus, W'thur,20 Uhr
Trio Orphée. Kammerkonzert, Werkstatt Inselgasse, Konstanz, 11 Uhr
Torta Sorpresa. Überrschungsgäste im Salzhaus, W'thur, 20 Uhr

THEATER

Fit mit Dora Möller. theatrale Gesundheitsstunde, Volksbad, SG, 21 Uhr
Der Proberaum. Masha Dimitri vom Cirque de Soleil mit Soloprogramm, Theatersaal, Rudolf Steiner Schule, Rorschacherstr. 312, SG, 17 Uhr
Lisi & Hampi. Familientheater ab 5 Jahren, Alte Turnhalle, Engelburg, 15 Uhr
Kuss der Spinnenfrau. Musical von John Kander & Fred Ebb, Theater St.Gallen, 14.30/20 Uhr
Der Heiratsantrag/Der Bär. von Anton Cechov, TaK, Schaan, 20.09 Uhr
Die Comedian Harmonists. Ihr Leben, ihre Lieder, Stadttheater Konstanz, 20 Uhr
Playback Theater. eine Art Improvisationstheater, Vorstadttheater, Frauenfeld, 18.15 Uhr
Jakob und die Wunderbohne. Märchen ab 5 Jahren, Puppentheater, Lämmlisbrunnenstr. 34, SG, 14.30 Uhr

KABARETT

Die Meedels kommen. ‹Am liebsten ohne ...!›, Kabarettherbst im K9, Konstanz, 20 Uhr

FILM

Paragraph 175. R: R. Epstein/J. Friedman (USA 2000), Kinok, SG, 18.45 Uhr
Mansfield Park. R: Patricia Rozema (GB/USA 1999), Kinok, SG, 20.30 Uhr
Orphans. R: Peter Mullan (GB 1998), Zebra Kino, Konstanz, 20 Uhr
Road Trip. Komödie USA, Rosental Kino Heiden, 15/19 Uhr

LESUNG

Literatur Festival Wolfhalden.
Fred Kurer & Ivo Ledergerber. Hierzulande hat jedermann nur den Säntis im Auge, Gedichte. **Werner Bucher & Jürgen Schelling.** Kanditaten im Schatten der Liebe, Gedichte. **Erwin Messmer.** Das Gelächter der Fahrräder, Gedichte. **Bill Offermann.** Im Falle eines Falles (vomRoss), Gedichte. **Virgilio Masciadri.** Gespräche zu Fuss, Gedichte, 10.30 Uhr. **Ruedi Rohner.** Der Appenzeller Witz. **Peter Rechsteiner.** Das Seeungeheuer im Mannenweier, Geschichten. **Barbara Traber.** Das Abenteuer Provinz, literarische Reportage über den jurassischen Schriftsteller Werner Renfer, zwischen den Blöcken Musik, Restaurant Kreuz, Wolfhalden, 15 Uhr
Monsterlesung: Der Steppenwolf. Gemeinschaftprod. der Kellerbühne und Parfin de Siécle und des Puppentheaters, es lesen: Isabelle Rechsteiner, Regine Weingart, Tobias Ryser, Helmut Schüschner und Kurt Schwarz,
9.30 – 11.30 Uhr im Puppentheater,
12 – 13.15 Uhr im Drahtseilbähnli mit Mittagessen, 13.30 – 15.20 Uhr in der Kellerbühne,
16 – 18.30 Uhr im Atelier Bühne, Mühlesteg 3, SG
Viehjud Levi. eine Lesung Theater gegen Rechts, Werkstatt Inselgasse, Konstanz, 20 Uhr
Roger Trash. Der Erlebnismillionär, Geschichten und Songs, Kulturladen Konstanz, 20.30 Uhr

DIVERSES

OWIRA. Ostschweizer WIR-Novembermesse, Olma Halle 2, 3, SG, 11 – 21 Uhr

6:MO

KONZERT

Stoppock & Worthy. Rock, Kulturladen Konstanz, 21.30 Uhr
Bobby Helms Duo (USA). Funk, Blues & Soul, Gasthof Brauerei Frohsinn, Arbon, 20 Uhr

THEATER

Der Heiratsantrag/Der Bär. von Anton Cechov, TaK, Schaan, 20.09 Uhr
Romeo & Julia. von Andri Beyeler nach Shakespeare, Jugendclub MoMoll ab 12 Jahren, Kammgarn, Schaffhausen, 20 Uhr

FILM

To catch a Thief (Über den Dächern von Nizza). R: Alfred Hitchcock (USA 1955), Cineclub, Kino Palace, SG, 20.15 Uhr
After Life. Montagskino Fr. 8.–. R: Hirokazu Kore-eda (J 1998), Kinok, SG, 20.30 Uhr
Hans Warns – Mein 20. Jahrhundert. R: Gordian Maugg (D 1999), Zebra Kino, 20 Uhr
Orphans. R: Peter Mullan (GB 1998), Zebra Kino, Konstanz, 22.15 Uhr

TANZ

Der Kaiser und die Nachtigall. Hong Kong Ballett, Theater am Stadtgarten, W'thur, 20 Uhr

CLUBBING

Relaxed Monday. Musikkneipe mit DJ Master Kevin. K9, Konstanz, 21 Uhr

7:DI

KONZERT

Papa's Finest Boogie Band. Boogie in der Moststube, Olma Halle 5, SG, 20 Uhr

THEATER

Der Heiratsantrag/Der Bär. von Anton Cechov, TaK, Schaan, 20.09 Uhr
Romeo & Julia. von Andri Beyeler nach Shakespeare, Jugendclub MoMoll ab 12 Jahren, Kammgarn, Schaffhausen, 20 Uhr
Noch ist Polen nicht verloren. von Jürgen Hofmann, Theater St.Gallen, 20 Uhr
Leonce und Lena. Lustspiel von Büchner, Stadttheater Konstanz, 19.30 Uhr

FILM

The Trouble with Harry. R: Alfred Hitchcock (USA 1955), Kinok, SG, 20.30 Uhr
Tatjana. R: Aki Kaurismäki (FIN 1994), Spielboden, Dornbirn, 20.30 Uhr

TANZ

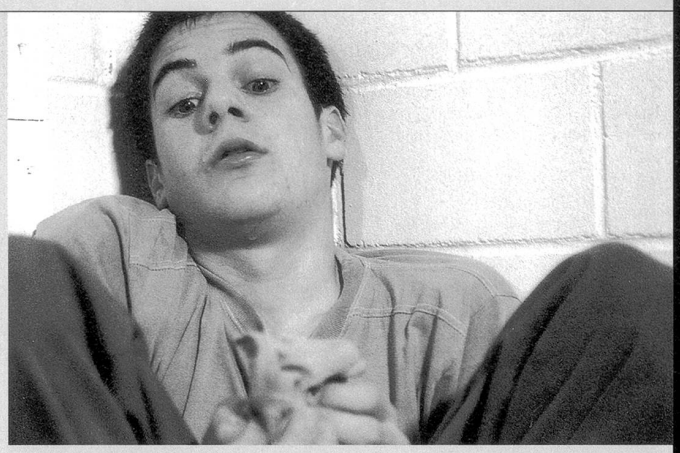
Der Kaiser und die Nachtigall. Hong Kong Ballett, Theater am Stadtgarten, W'thur, 20 Uhr

VORTRAG

Srategien der Wieder-Holung in Literatur und Kunst. Ref: Prof. Dr. Aleida Assmann, im Rahmen der Ausstellung ‹Recycle›, Kunstraum Kreuzlingen, Bodanstr. 7a, Kreuzlingen, 20 Uhr

KULTUR ONDEREM BOMM

Alles Okay. *Oft vergisst man, dass gerade pubertierende Jugendliche auf der Suche nach der eigenen Persönlichkeit und dem Sinn des Lebens besonderen Gefahren ausgesetzt sind. Wenn das Umfeld ‹stimmt›, lassen sie sich schnell für neue Ideologien begeistern. Die potentiell höheren Einfluss- und Veränderungsmöglichkeiten bei Heranwachsenden macht sich auch ‹Infinite›, die Sekte in Thomas Baums Stück ‹Alles Okay› gezielt zu Nutzen. Mit psychologisch raffinierten Methoden zieht sie Jugendliche in ihren Bann und verspricht ihnen ein effizienteres, kommunikativeres und glücklicheres Leben.*
In seiner neuesten Produktion greift das Junge Theater St.Gallen ein Thema auf, das hierzulande von der Gesellschaft und den meisten Politikern leider immer noch zu wenig ernst genommen wird. Der österreichische Autor Thomas Baum hat mit ‹Alles Okay› ein spannendes, schnelles Zeitstück geschrieben, das im Frühling dieses Jahres erfolgreich in Graz uraufgeführt wurde. Nun findet – in Zusammenarbeit mit dem städtischen Jugendsekretariat – im Jugendkulturraum flon (Lagerhaus) die Schweizer Erstaufführung statt.
Premiere: Do, 9. November
weitere Aufführungen:
Fr, 10./Di, 14./Do, 16./Fr, 17./Di, 21./Do, 23./Sa, 25./Di, 28./Do, 30. November, jeweils 19.30 Uhr
Jugendkulturraum flon, Lagerhaus, St.Gallen



8:MI

.KONZERT

Drunk (USA). melancholische Popsongs, Kulturzentrum Gaswerk, W'thur, 21 Uhr
Jonathan Kalb Blues Band. Blues, Gambrinus, SG, 20.30 Uhr
Les Reines Prochaines. ‹Hier kommt das Mammut›, Text-Musik- Performance, K9, Konstanz, 21 Uhr

.THEATER

Shakespeare's sämtliche Werke – leicht gekürzt. von Adam Long, Daniel Singer und Jess Weinfeld, beste britische Komödientradition, Kellerbühne, SG, 20.15 Uhr
Wie es euch gefällt. von W. Shakespeare, Theater St.Gallen, 20 Uhr
Der Heiratsantrag/Der Bär. von Anton Cechov, TaK, Schaan, 20.09 Uhr
Der Theatermacher. von Thomas Bernhard, Stadttheater Konstanz, 15 Uhr
Testament. von Josep M. Beneti Jornet, Werkstatt Inselgasse, Konstanz, 20 Uhr
Jakob und die Wunderbohne. Märchen ab 5 Jahren, Puppentheater, SG, 14.30/16 Uhr
Märchen hören und spielen. mit Caroline Capiaghi für Kinder von 6 – 12 Jahren, Fabriggli Buchs, 14 Uhr

.KABARETT

Altstätter Schimpfoniker. Eigenproduktion Diogenes Theater, Altstätten, 20 Uhr

.FILM

Kinderkino: Konferenz der Tiere. R: Curt Linda (D 1969), Kinok, SG, 15 Uhr
Paragraph 175. R: R. Epstein/J. Friedman (USA 2000), Kinok, SG, 20.30 Uhr
Meglisalp. von Jakob Wüest, persönlich anwesend, Apéro 19.15 Uhr, Rosental Kino, Heiden, 20.15 Uhr

.TANZ

Der Kaiser und die Nachtigall. Hong Kong Ballett, Theater am Stadtgarten, W'thur, 20 Uhr

.LESUNG

Sechs Schüsse. Szenische Lesung: R. Weingart, A. Halter, D. Pfister, M. Peter, Atelier Bühne, Mühlensteg 3, SG, 20 Uhr
Märchen aus Bosnien. erzählt von Mo Kleist für Kinder ab 6 Jahren, mit Ballonwettbewerb, Offene Kirche St.Leonhard, SG, 15 Uhr

.VORTRAG

Rechtsextremismus in Europa – Gefahr für die Demokratie? Ref: Franz Vallandro (Politwissenschaftler), Jüdisches Museum, Hohenems, 20 Uhr

Die wilde 13. *Ihren Namen sowie ihr ganzes Repertoire haben sie schlicht und einfach gestohlen: ‹die wilde 13›, benannt nach den Piraten in Michael Endes Geschichte ‹Jim Knopf›, sehen sich als moderne Piraten, die mit ihrer selbstgebastelten Zeitkapsel ‹Mirror Ball› durch Raum und Zeit flitzen. Auf ihren Raubzügen wurden sie vor allem in den späten 70ern fündig, im Golden Age of Disco Music. Mit von der Partie sind zahlreiche St.Galler Musiker wie etwa Manuel Angelini (Drums), Christoph Fischer (Bass), Roger Wallier (Keyboard) oder Christian Hiller (Trombone).*
Freitag, 10. November, 20 Uhr
Grabenhalle, St.Gallen
Vorverkauf: TicketCorner und via Ticketline 0848 800 800 sowie Musik Hug St.Gallen
Infos unter www.nicetime.ch

Lasst uns das Leben leise wieder lernen. Therapeutische Hilfe für kriegstraumatisierte Kinder und Erwachsene, Ref: Dr. Maja Wicki, Psychotherapeutin, Katharinensaal, Katharinengasse 11, SG, 19.30 Uhr

.CLUBBING

UNI-Party. DJs, Olma Halle 2, SG, 21 Uhr
Schalgerparty. DJ Greg, Firehouse, Weinfelden, 21 Uhr

.DIVERSES

Gesprächsrunde mit gebürtigen Thalern. mit Benito Boari (Denkmalpfleger), Sepp Zellweger (Ex-Kunstturner), Thomas Zürcher (Pianist), Moderation: Detlev Eberhard, Aula Oberstufenzentrum, Thal, 20 Uhr
Museum für Kinder. Dickes Fell & kalte Füsse – Tiere im Winter, Anm: 052 724 22 19, Museum für Archäologie, Freiestr. 26, Frauenfeld, 14 Uhr

9:DO

.KONZERT

Irische Irrlichter. Jutta Müller und Franz Müller-Wolf, K9, Konstanz, 20.30 Uhr
Sqaw. Rock, Hotel Rössli, Appenzell, 20 Uhr

.THEATER

Alles Okay. Thriller von Thomas Baum, junges Theater St.Gallen, Flon, Davidstr. 42, SG, 19.30 Uhr
Gäld wie Heu. Dialektfassung nach Ray Cooney, TaK, Schaan, 20.09 Uhr
Robinson & Crusoe. ernsthafte Komödie von Nino D'Introna/G. Ravicchio, ab 10 Jahren, Spiegelhalle, Konstanz, 11 Uhr

.FILM

Sonic Fragments: The Poetics of Digital Fragmentation. Spezialprogramm des Kinok im Ozon, Goliathgasse, SG, 20 Uhr
Hans Warns – Mein 20. Jahrhundert. R: Gordian Maugg (D 1999), Zebra Kino, 20 Uhr

.TANZ

Der Kaiser und die Nachtigall. Hong Kong Ballett, Theater am Stadtgarten, W'thur, 20 Uhr

.VERNISSAGE

Kunst & Design in der Loft. eine Inszenierung von Kunst & Design, Rosengartenstr. 1, SG, bei S. Trevisan, 10 Uhr
Kunst & Werk. 6 Kunstschaffende aus der Region, Wasserschloss Hagenwil, 20 Uhr

.LESUNG

Dichten gen Himmel– heute. Eine Sammlung neuer Ostschweizer Texte zum Thema, Präsentation: Rainer Stöckli, Lesesaal Kantonbibliothek Vadiana, SG, 20 Uhr

.CLUBBING

Danceclassics. Seeger Bar, SG, 22 Uhr
Salsa Night. Spielboden, Dornbirn, 21 Uhr
House & Tropic Night. 2 Dancefloors, DJs George D, John Harrison, Move Club, Technikumstr. 90, W'thur, 22 Uhr
blueSpirit@fireHouse. DJs B. Gahan, Andy Groove, Firehouse, Amriswilerstr. 57, Weinfelden, 21 Uhr

.FUSSBALL

FC St.Gallen – FC Brügge (Bel). Saiten Tip: 3:1 und Qualifikation für nächste Runde (Tore: Gane, Absatztrick, Amoah, kühler Abstauber und Jairo, Fitz unter die Latte), Hardturm Stadion, Zürich oder am TV, 20.30 Uhr

.DIVERSES

Antiquitäten und Art. Olma Halle 3.1, SG, 18 – 21 Uhr

10:FR

.KONZERT

Die Wilde 13. 70'er Rock mit anschl. Party, Grabenhalle, SG, 20 Uhr
Nachtcafé: Are Dee meets: Kuratli, Stauffer, Zaugg, Neidhart. Fünf Gestalter aus versch., Diszplinen treffen aufeinander, Musik, Text, Video, Vostadttheater, Frauenfeld, 22 Uhr
Karl Ratzer Nightclub Band. Jazz, Spielboden, Dornbirn, 20.30 Uhr
Erik M. Prepared Turntables & Electronic, im Rahmen der Ausstellung ‹Recycle›, Kunstraum Kreuzlingen, Bodanstr. 7a, Kreuzlingen, 21 Uhr
Klangwerk. Messeplatzprojekt, Offene Kirche St.Leonhard, SG, 20 Uhr

.THEATER

Shakespeare's sämtliche Werke – leicht gekürzt. von Adam Long, Daniel Singer und Jess Weinfeld, beste britische Komödientradition, Kellerbühne, SG, 20.15 Uhr
Die Galeere am Säntis. Puppentheater für Erwachsene, Puppentheater, SG, 20 Uhr
Black Rider. Musical von Tom Waits, Theater am Stadtgarten, W'thur, 20 Uhr
Alles Okay. Thriller von Thomas Baum, junges Theater St.Gallen, Flon, Davidstr. 42, SG, 19.30 Uhr
Testament. von Josep M. Beneti Jornet, Werkstatt Inselgasse, Konstanz, 20 Uhr
Gäld wie Heu. Dialektfassung nach Ray Cooney, TaK, Schaan, 20.09 Uhr

.KABARETT

Mölä & Stahli. zu wahr um schön zu sein, nonsensible und doppelbödige Lieder, Hotel Hecht, Appenzell, 20 Uhr
Haben Sie Ihr Natel ausgeschaltet? von Thomas C. Breuer, Fabriggli, Buchs, 20 Uhr
Markus Jeroch. WoKlo, von und mit M.Jeroch, Schauwerktheater im Kammgarn, Schaffhausen, 20.30 Uhr

FILM

White Boys. R: Marc Levin (USA 1999), Kinok, SG, 20.30 Uhr
The Crow. R: Alex Proyas (USA 1994), Kinok, SG, 22.45 Uhr
Orphans. R: Peter Mullan (GB 1998), Zebra Kino, Konstanz, 20 Uhr
Hans Warns – Mein 20. Jahrhundert. R: Gordian Maugg (D 1999), Zebra Kino, 22.15 Uhr
Bauernchronik. aus dem Greyerzerland von Jacqueline Veuve, Apéro 19.15 Uhr, Rosental Kino, Heiden, 20.15 Uhr

VERNISSAGE

Liliane Freimuth/Ulrich Langenbach. ‹Als ich…›, Galerie Paul Hafner, Davidstr. 40, SG, 18.30 Uhr
Gabriela Frei. neue Schmuckkreationen, Kinetischer Schmuck und vieles mehr, Delinat Weinhandlung, Davidstr. 44, SG, 17.30 Uhr

LESUNG

Ivo Ledergerber. Texte zu Tod und Leben, zur Ausstellung ‹Urnen und Tod in unserer Gesellschaft›, Natalia Zwissler Keramik, Oberstr. 167, SG, 19 Uhr
Schweizer Erzählnacht. Erwachsenenmärchen mit Gerda Alder, Daniel Rusterholz, Mirjam Dickelmann und Ursula Fessler, Grünfels, Kellerbühne, Jona, 20.30 Uhr
Tango – Traurigkeit, die man tanzen kann. Tango-Lied-Texte mit Parfin de Siècle (Weingart und Halter), Musiksaal im 3. Stock, Migrosklubschule SG, 20 Uhr

CLUBBING

Circle. mit 2 DJs, Pop, Rock, Funk und Hip-Hop aufgelegt, Sattelkammer, SG, 21 Uhr
Classic Seeger Sounds. DJ Ralf Vogel, Seeger Bar, SG, 22 Uhr
Club JuJu. DJs René, Sedat, Ch. Treuter, Airport Club, Flugplatz 21, Friedrichshafen, 22 Uhr
Housework. DJ B. Gahan, Baracca Bar, SG, 21 Uhr
Maximum Moves. DJ W. Raupp, Move Club, Technikumstr. 90, W'thur, 22 Uhr
Friday Party. DJ Greg, Firehouse, Weinfelden, 22 Uhr
Noché Cariéna. DJ Coco Kali, Kulturladen Konstanz, 21.30 Uhr
Jazzmania. DJ Lefthand u.a., Salzhaus, W'thur, 21 Uhr
Dance Party. DJ Al Bani, Albani, W'thur, 21 Uhr

DIVERSES

Antiquitäten und Art. Olma Halle 3.1, SG, 10 – 21 Uhr
5. Frauenfelder Handpressen Messe 2000. Ausstellungen, Ehrengäste wie Adriano Porazzi, Holzschneider, Alberto Casiraghi, Dichter und Drucker, Eisenwerk, Frauenfeld, 11 – 19 Uhr

11:SA

KONZERT

Andy White (IRL). Songwriter-Pop, Löwenarena Sommeri, 21 Uhr
Stiller Has. CH Blues-Pop-Rock, Kultuzentrum Gaswerk, W'thur, 21 Uhr
Ian Cadwell. funky House, Rauch Club, Marktgasse 1, Feldkirch, 21 Uhr
Night of Drums. Heinz Lieb mit 30 Trommlern und 3 DJs, anschl. Party, Grabenhalle, SG, 21 Uhr
Bulenga. Salsanight, Gambrinus, SG, 21 Uhr
Eric St.Michaels Band (USA/CH). Rock, Albani, W'thur, 21 Uhr
Vokalensemble Vox Humana. Kuschel und andere Röcke, Fabriggli, Buchs, 20.11 Uhr
Frauencjor Mels. Lieder aus der Welt der Oper, Altes Kino, Mels, 20.15 Uhr
Klangwerk. Messeplatzprojekt, Offene Kirche St.Leonhard, SG, 20 Uhr

THEATER

Shakespeare's sämtliche Werke – leicht gekürzt. von Adam Long, Daniel Singer und Jess Weinfeld, beste britische Komödientradition, Kellerbühne, SG, 20.15 Uhr
Die Mannschaft. vom Theater Hannes, ein Stück junges, unkonventionelles Theater, Chössi Theater, Bahnhalle Lichtensteig, 20.15 Uhr
Die Galeere am Säntis. Puppentheater für Erwachsene, Puppentheater, SG, 20 Uhr
Gäld wie Heu. Dialektfasssung nach Ray Cooney, TaK, Schaan, 20.09 Uhr
Shakespeare, Mörder, Pulp & Fiction. von John von Düffel, Spielboden, Dornbirn, 20.30 Uhr
Hedda Gabler. von Henrik Ibsen, Stadttheater Konstanz, 19.30 Uhr
Du sollst nicht lieben. musikalische Komödie von G. Kreisler, Werkstatt Inselgasse, Konstanz, 20 Uhr
Jakob und die Wunderbohne. Märchen ab 5 Jahren, Puppentheater, SG, 14.30 Uhr
Robinson & Crusoe. ernsthafte Komödie von NinoD'Introna/G. Ravicchio, ab 10 Jahren, Spiegelhalle, Konstanz, 19 Uhr

Mölä & Stahli. *Mit ‹zu wahr um schön zu sein› legen die Jung-Meister der doppelt doppelbödigen Lieder ihr zweites Programm vor. Begleitet von verschiedenen Instrumenten singen und erzählen Mölä (Moritz Wittensöldner) und Stahli (Manuel Stahlberger) im Rahmen von ‹Kultur im Hotel Hecht› nonsensible Geschichten, die sie und das Leben schrieben. Im Outfit von Variété-Sängern nehmen sie mit Anpassungen des Kostüms ‹engagierte Protestlieder-Macher ebenso auf den Arm wie besinnliche Troubadours, Schlager- und Pop-Ikonen und aufbegeherende Rap-Poeten, um ihre Botschaften dada- bis gagaistisch auf den Kopf zu stellen› (Matthias Peter).*
Freitag, 10. November, 20 Uhr
Hotel Hecht, Appenzell
Reservationen: Tel. 071 787 10 25

Zeitmärchenzeit. Kindertanztheater, Theater am Stadtgarten, W'thur, 17 Uhr

KABARETT

Michael Mittermeier. Back to life, neues Programm, Olma Halle 2.1, SG, 19 Uhr
Einmal noch. von und mit F. K. Waechter, Stück voller Musik, Humor und Ironie, Grünfels Kellerbühne, Jona, 20.30 Uhr
Mölä & Stahli. zu wahr um schön zu sein, Gemeindesaal, Eggersriet, 20 Uhr
Die Geholten Stühle. The Stools become strong men!, Andreas Lutz und Gerhard Meister, Kulturtreff Rotfarb, Uznach, 20 Uhr

FILM

After Life. R: Hirokazu Kore-eda (J 1998), Kinok, SG,18 Uhr
Mansfield Park. R: Patricia Rozema (GB/USA 1999), Kinok, SG, 20.30 Uhr
White Boys. R: Marc Levin (USA 1999), Kinok, SG, 23 Uhr
Hans Warns – Mein 20. Jahrhundert. R: Gordian Maugg (D 1999), Zebra Kino, 20 Uhr
Orphans. R: Peter Mullan (GB 1998), Zebra Kino, Konstanz, 22.15 Uhr
Winzerchronik. aus der Waadt von Jacqueline Veuve, Apéro 19.15 Uhr, Rosental Kino, Heiden, 20.15 Uhr

TANZ

Milonga-Tanzabend. Tango Almacén im Lagerhaus, Davidstr. 42, 2. Stock, SG, 21 Uhr

Andy White. *Er schrieb Songs mit Peter Gabriel und Neil Finn, war auf Tour mit Van Morrison und gründete 1995 die Band ‹Alt›: Auf seiner derzeitigen Tour durch die Schweiz stellt der Singer und Songwriter aus Belfast Songs seiner Alben ‹Rare› und ‹Compilation› vor. Unterstützt wird er vom Gitarristen Kieran Kennedy, Kopf der ‹Black Velvet Band›, und den beiden Rorschachern Stefan Peterer (drums) und Fredy Stieger (bass.)*
Samstag, 11. November, 21 Uhr
Löwenarena, Sommeri
Vorverkauf: Tel. 071 411 30 40
www.loewenarena.ch

LESUNG

Mord in der Fremdenlegion. Peter Eggenberger liest aus seinem Buch, mit Nachtessen, Hotel Appenzellerhof, Speicher, 19 Uhr

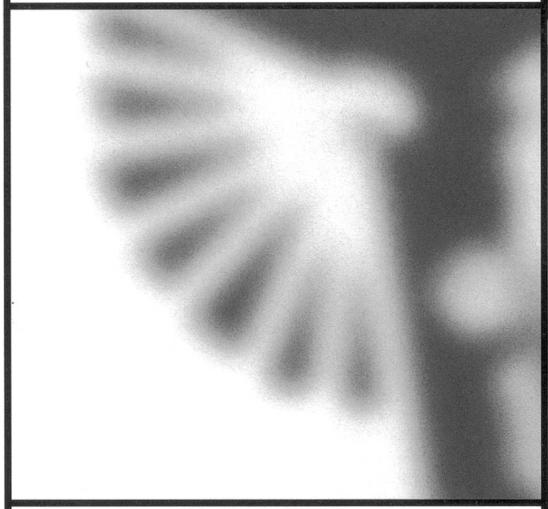
CLUBBING

Saturday Night Fever. DJ Oliver Wilkinsen & Ivan Ortega, Seeger Bar, SG, 22 Uhr
Theaterball. Theater St.Gallen, 19 Uhr
Lifestyle. Party zur Mega-Fun-World-Meese, Airport Club, Flugplatz 21, Friedrichshafen, 22 Uhr
Black Special. DJ Dynamike, Baracca Bar, SG, 21 Uhr
Latin Party. Kastanienhof, SG, 22 Uhr
Magic Progressive. DJs Energy, Dave 202, Vesiga, Firehouse, Weinfelden, 22 Uhr
Fasnachtsparty. DJ Gordon, Salzhaus, W'thur, 20 Uhr
Innerspace. Goa & Trance, K9, Konstanz, 21 Uhr
Move to the Groove Party. DJs Funkybone & Spruzzi, Remise Wil, 22 Uhr
Pop-O-Drom. DJ Al Bani, Albani, W'thur, 21 Uhr

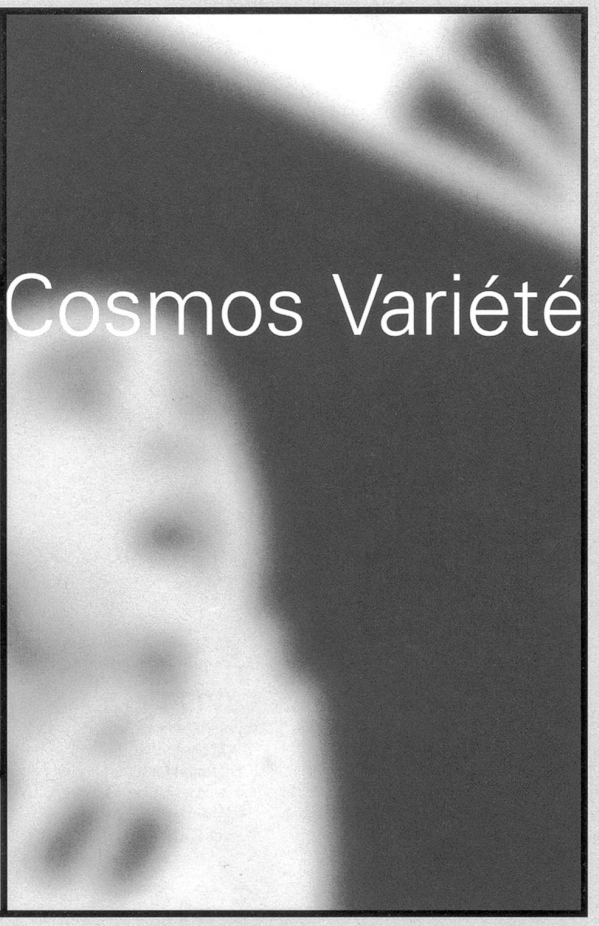
DIVERSES

Tag der offenen Tür im Billardclub SG. Imbiss, Getränke und Spieldemonstrationen, Billard Club SG, Webergasse 22, SG, 11 – 18 Uhr
5. Frauenfelder Handpressen Messe 2000. Ausstellungen, Ehrengäste wie Adriano Porazzi, Holzschneider, Alberto Casiraghi, Dichter und Drucker, Eisenwerk, Frauenfeld, 11 – 18.30 Uhr
Antiquitäten und Art. Olma Halle 3.1, SG, 10 – 21 Uhr

KULTUR ONDEREM BOMM



Akrobatik, Artistik, Verwandlungskunst und Travestie
der internationalen Spitzenklasse!
Vom 22. November bis 2. Dezember in der Kellerbühne.
Dienstag bis Samstag um 20.15 Uhr, Sonntag um 19 Uhr.
Vorverkauf: Tourist Information St.Gallen, 071 227 37 57.



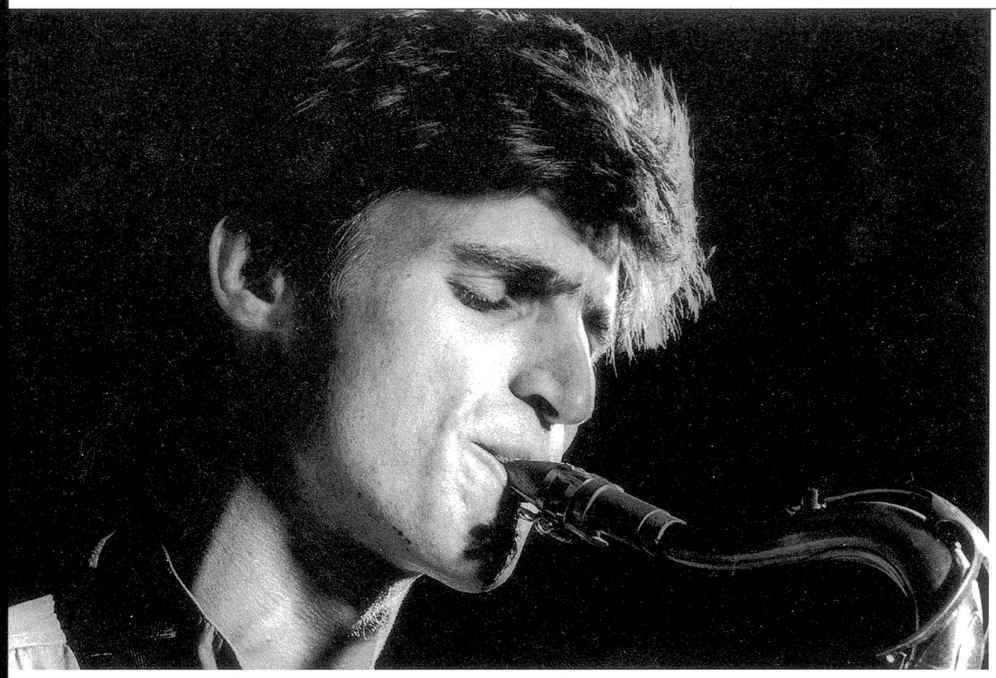
CINECLUB

Programm 2000/2001

23. Okt. 2000	**Roma**
20.00	Federico Fellini, Italien, 1971
6. Nov. 2000	**To catch a thief**
20.15	Alfred Hitchcock, USA, 1955
20. Nov. 2000	**West Beyrouth - A l'abri des enfants**
20.15	Ziad Doueiri, Libanon, 1997
3. Dez. 2000	**Paris qui dort**
Sonntag, 10.30	René Clair, Frankreich, 1923
8. Jan. 2001	**New York Stories**
20.15	Scorsese/Coppola/Woody Allen, USA, 1988
22. Jan. 2001	**Salaam Bombay!**
20.15	Mira Nair, Indien, 1988
5. Feb. 2001	**The third man**
20.15	Carol Reed, England, 1949
18. Feb. 2001	**The Dead - Dubliners**
Sonntag, 10.30	John Houston, England, 1987
5. März 2001	**Berlin - Alexanderplatz**
20.15	Piel Jutzi, Deutschland, 1931
19. März 2001	**Bab el-Oued City**
17.45	Merzak Allouache, Algerien, 1994
2. Apr. 2001	**Morte a Venezia**
20.15	Luchino Visconti, 1970

Visconti
Hitchcock
Clair
Scorsese
Fellini
Coppola
Allouache
Reed
Nair
Houston
Allen
Jutzi
Doueiri

Die Vorführungen finden im Kino Palace, St.Gallen, statt. Alle Filme in Originalversion, mit deutschen Untertiteln!
11 Filme für 75.– Beitritt jederzeit möglich. Weitere Informationen: 071 245 78 60 oder an der Abendkasse.



Arena-Konzert. *‹GmbH der Gefühle› lautet der ironische Titel eines weiteren UBS-Arenakonzertes in der Tonhalle St.Gallen. Eingeladen wird zu einer Reise durch die Welt der Filmmusik. Gleichzeitig will Armin Brunner, der künstlerische Leiter, damit auch das Weltgeschehen des 20. Jahrhunderts reflektieren. Wie bei allen Arena-Konzerten ist ein ‹inszeniertes› Konzert zu erwarten, aufgebaut nach dem Prinzip der filmischen Collage. Auf diese Weise wird Musik aus berühmten Filmen, wie etwa ‹Star Wars›, ‹Casablanca›, ‹Der dritte Mann› und ‹Amadeus› eingeflochten in ein Netz aus Geschichten und Anekdoten aus der Filmgeschichte. Daniel Schnyder, Sybille Tschopp, das Trio Festivo und Willi Kresin sind die InterpretInnen, Liliana Heimberg und Michael Schacht führen als SprecherInnen durch den Abend.*
Dienstag, 14. November, 20 Uhr
Tonhalle, St.Gallen
Vorverkauf: TicketCorner; Telefon 0848 800 800; Internet: www.ticketcorner.ch

12:SO

KONZERT

Dead Hunters. Rock, Sonderbar, Bahnhofstr. 1, Feldkirch, 20 Uhr
Andy White (IRL). Songwriter-Pop, Albani, W'thur, 20.30 Uhr
Allotria. Jazz-Matinee, Theater am Stadtgarten, W'thur, 10.30 Uhr
Knabenmusik SG. Tonhalle SG, 20 Uhr

THEATER

Talk im Theater. Einführung zu Belgrad, Tonhalle/Basso, SG, 11 Uhr
Die Erbschaft. Werkaufführung der Theaterwerkstatt Pro Infirmis, Offene Kirche St.Leonhard, SG, 18 Uhr
La fille du regiment. Oper von G. Donizetti, Theater St.Gallen, 14.30 Uhr
Die Galeere am Säntis. Puppentheater für Erwachsene, Puppentheater, Lämmlisbrunnenstr. 34, SG, 17.30 Uhr
Testament. von Josep M. Beneti Jornet, Werkstatt Inselgasse, Konstanz, 20 Uhr
Jakob und die Wunderbohne. Märchen ab 5 Jahren, Puppentheater, Lämmlisbrunnenstr. 34, SG, 14.30 Uhr
Zeitmärchenzeit. Kindertanztheater, Theater am Stadtgarten, W'thur, 15 Uhr

KABARETT

Klaus Birk. ‹Loslassen›, Heldengeschichten am Rande des Mannes, K9, Konstanz, 20 Uhr

FILM

Kinderkino: Konferenz der Tiere. R: Curt Linda (D 1969), Kinik, SG, 15 Uhr
The Trouble with Harry. R: Alfred Hitchcock (USA 1955), Kinok, SG, 18.15 Uhr
White Boys. R: Marc Levin (USA 1999), Kinok, SG, 20.30 Uhr
Hans Warns – Mein 20. Jahrhundert. R: Gordian Maugg (D 1999), Zebra Kino, 20 Uhr
Himalaya. von Eric Valli, Rosental Kino, Heiden, 11 Uhr

DIVERSES

5. Frauenfelder Handpressen Messe 2000. Ausstellungen, Ehrengäste wie Adriano Porazzi, Holzschneider, Alberto Casiraghi, Dichter und Drucker, Eisenwerk, Frauenfeld, 11 – 16 Uhr
Antiquitäten und Art. Olma Halle 3.1, SG, 10 – 21 Uhr

13:MO

KONZERT

The Bobs (USA). komödiantische A Cappella-Gruppe der Spitzenklasse, Albani, W'thur, 20.30 Uhr
Toszeghi-Ensemble. Kammermusik-Konzert mit Werken von Mozart, Schubert, Bach u.a., Einweihung der neurenovierten Aula im Hochschulgebäude Hadwig, SG, 18.15 Uhr

THEATER

Die Comedian Harmonists. ihr Leben, ihre Lieder, Theater am Stadtgarten, W'thur, 20 Uhr

KABARETT

Avner Eisenberg. Avner the Eccentric, One-Man-Show mit dem legendären Komödiant aus den USA, Spielboden, Dornbirn, 20.30 Uhr

FILM

White Boys. Montagskino Fr. 8.–, R: Marc Levin (USA 1999), Kinok, SG, 20.30 Uhr
Orphans. R: Peter Mullan (GB 1998), Zebra Kino, Konstanz, 20 Uhr
Hans Warns – Mein 20. Jahrhundert. R: Gordian Maugg (D 1999), Zebra Kino, 22.15 Uhr

CLUBBING

Relaxrd Monday. Musikkneipe mit DJ Finesse, K9, Konstanz, 21 Uhr

DIVERSES

Modellautobahnrennen. heisse Rennen auf der 19 m langen Bahn im Ulmenzimmer, Rest. Schwarzer Engel, SG, ab 20.30 Uhr

14:DI

KONZERT

GmbH der Gefühle... Reise durch die Filmmusik, mit D. Schnyder, S. Tschopp und Trio Festivo, Tonhalle SG, 20 Uhr
Klavierkonzert. Anne-Francoise Durey spielt Werke von Chopin, Beethoven, Skrjabin, Lyceumclub, Rorschacherstr. 25, SG, 15 Uhr

THEATER

Alles Okay. Thriller von Thomas Baum, junges Theater St.Gallen, Flon, Davidstr. 42, SG, 19.30 Uhr
Entführung aus dem Serail. Oper von Mozart, Theater Schaffhausen 20 Uhr
Die Comedian Harmonists. ihr Leben, ihre Lieder, Theater am Stadtgarten, W'thur, 20 Uhr
Robinson & Crusoe. ernsthafte Komödie von Nino D'Introna/G. Ravicchio, ab 10 Jahren, Spiegelhalle, Konstanz, 11 Uhr
Mach das Beste draus. nach ‹Biografie› von Max Frisch, im Rahmen der Ausstellung ‹Recycle›, Kunstraum Kreuzlingen, Bodanstr. 7a, Kreuzlingen, 20 Uhr

KABARETT

Die Entführung aus dem Serail. Oper von Mozart, Theater St.Gallen, 19.30 Uhr

FILM

After Life. R:Hirokazu Kore-eda (J 1998), Kinok, SG, 20.30 Uhr
Chicken Run. Zeichentrickfilm von Nick Parks, Rosental Kino, Heiden, 20.15 Uhr

LESUNG

Geschichten am Kaminfeuer. vergnügliche Geschichten mit Peter Eggenberger, Hotel Walzenhausen, Walzenhausen, 20 Uhr

VORTRAG

Streifzüge durch den Nordatlantik. Dia-Vortrag von Daniel Miescher, Fabriggli, Buchs, 20 Uhr

15:MI

KONZERT

The Cartels (CAN) & Cosmonks (DAN). Sixties-Punk & Punk-Ska, Kultuzentrum Gaswerk, W'thur, 21 Uhr
Sorry it's Jazz. Jazz von Oscar Peterson bis Cannonball Adderley, K9, Konstanz, 21 Uhr

THEATER

Shakespeare's sämtliche Werke – leicht gekürzt. von Adam Long, Daniel Singer und Jess Weinfeld, beste britische Komödientradition, Kellerbühne, SG, 20.15 Uhr
Kuss der Spinnenfrau. Musical von John Kander & Fred Ebb,Theater St.Gallen, 20 Uhr
Die Comedian Harmonists. ihr Leben, ihre Lieder, Theater am Stadtgarten, W'thur, 20 Uhr
Hedda Gabler. von Henrik Ibsen, Stadttheater Konstanz, 20 Uhr
Cello und Stups. Kindertheater ab 6 Jahren, gespielt vom Puppentheater Bleisch, Fabriggli, Buchs, 14 Uhr
Jakob und die Wunderbohne. Märchen ab 5 Jahren, Puppentheater, Lämmlisbrunnenstr. 34, SG, 14.30/16 Uhr

FILM

Kinderkino: Konferenz der Tiere. R: Curt Linda (D 1969), Kinik, SG, 15 Uhr
White Boys. R: Marc Levin (USA 1999), Kinok, SG, 20.30 Uhr
East is East. Sozial-Komödie, Kinoclub, Rosental Kino, Heiden, 20.15 Uhr

LESUNG

Aglaja Veteranyi/Jens Nielsen. und Schulklasse; Leseperformance: Warum das Kind in der Polenta kocht, Theater Jetzt, Sirnach, 20 Uhr

VORTRAG

Ich habe mich äusserlich verändert, und auch meine Seele hat sich verändert. Gesellschaftlicher Wiederaufbau in Bosnien-Herzegowina, Ref: Armin Reiser (Programmbeauftragter HEKS), Klubschule Migros, HB SG, Historischer Saal, 19.30 Uhr
Gemeinsam lernen. Multikulturelle Integration in der Schule, Ref: Werner Fuchs, Kindergartenseminar, Amriswil, 20 Uhr

CLUBBING

Visions Party. DJ Greg, Firehouse, Amriswilerstr. 57, Weinfelden, 21 Uhr

DIVERSES

Modellautobahnrennen. heisse Rennen auf der 19 m langen Bahn im Ulmenzimmer, Rest. Schwarzer Engel, SG, ab 20.30 Uhr

KULTUR ONDEREM BOMM

Accompagnato-Konzertreihe. *Mit dem letzten Werk Dmitrij Schostakowitschs, der ‹Sonate für Viola und Klavier op. 147›, wird der letzte Konzertabend der diesjährigen Kammermusikreihe für junge Musiktalente zu Ende gehen. Der erste Programmteil beinhaltet die Geburtsstunde eines Werkes für Viola solo: Die Widmungsträgerin Regula Sager (Bild) wird dieses Stück von Paul Giger zur Uraufführung bringen. Zusammen mit ihrem Partner am Klavier, Andreas Gada, interpretiert sie vorher das Adagio und Allegro op.70 von Robert Schumann (für Klavier und Horn geschrieben) mit Bratsche und Klavier. Die Musikgeschichte ist nicht reich an Komponistinnen, und das Repertoire für die Bratsche ist auch eher schmal: So ist denn die Bratschensonate (1919) von Rebecca Clarke gleich in doppelter Hinsicht eine Rarität. Das spätromantische Werk mit impressionistischen Einflüssen wird wohl einige im Publikum davon überzeugen, dass diese ungewöhnliche Frau einer Wiederentdeckung wert wäre.*
Fr, 17. November 2000, 20 Uhr
Tonhalle St. Gallen, Kleiner Saal
Vorverkauf ab 6. November: Musik Hug, Tel. 071 228 66 08
www.accompagnato.ch
Abendkasse ab 19 Uhr

Theater Marie. *‹P.S. Tut mit leid. Bin schon tot›, eine Kollektivkreation des ‹Theater Marie Aarau›, geht von einem authentischen Brief aus, den eine der Schauspielerinnen in ihrem privaten Umfeld aufgespürt hat: Das Stück (‹eine wahres Märchen aus alter Zeit und eine mythische Geschichte fern aller Zeit›, NZZ) erzählt die melodramatische Liebesgeschichte von Joe und Sophie, die an gesellschaftlichen Grenzen und alltäglichem Verrat zerbrochen ist. Da waren zwei Menschen, vielleicht zu modern für ihre Zeit, deren Liebe ein Fall für rumänische Gerichte wurde. Da war eine leidenschaftlich kämpfende Frau, die Opfer ihrer Unbedingtheit wurde. Und da ist eine Tochter, die auf der Suche nach ihrem Vater eine brüchige Geschichte rekonstruiert.*
Freitag, 17. und Samstag, 18. November, 20 Uhr
Grabenhalle, St.Gallen

Björn Again. *Die berühmt-berüchtigte ABBA-Coverband aus Australien ist seit ihrer Gründung im Jahre 1988 zu einem der weltweit beliebtesten Live-Acts herangewachsen. Die Leichtigkeit und der Humor, mit denen sie die alten Klassiker der schwedischen Ikonenformation interpretieren, versprechen ausgelassene Partystimmung. Swenglisch ist angesagt!*
Dienstag, 21. November, 20 Uhr
Fürstenlandsaal, Gossau
Vorverkauf: UBS-TicketCorner, Manor und City Disc; Musik Hug, St.Gallen, TCS Geschäftsstelle Herisau, Kreuzlingen u.a.,
Tickethotline: 0848 800 800

Contrapunkt. *Gitarre und Flöte, das klingt ausgesprochen gut zusammen – sowohl in der traditionellen wie in der zeitgenössischen Musik. Dank Contrapunkt kommt es im Forum Pfalzkeller zu einem spannungsreichen Programm mit zeitgenössischer Musik aus Japan und der Schweiz: Karin Binder (Flöte) und Christian Hostettler (Gitarre) interpretieren Werke von Fukushima und Takemitsu sowie neue Werken von jungen Schweizer Komponisten wie Mischa Käser, Jean-Jacqes Dünki und Dieter Jordi, die dem Duo Binder-Hostettler gewidmet sind.*
Sonntag, 19. November, 17 Uhr
Forum Pfalzkeller, St.Gallen
Türöffnung: 16.30 Uhr
Vorverkauf: Musik Hug; Tel. Billettkasse: 071 228 66 08

16:DO

.KONZERT

The Cartels & Cosmonks. Punk'n'Rock'n'Roll, TT-Twister Donnernacht, Grabenhalle, SG, 20.30 Uhr
Büne Huber. CH-Pop vom Sänger der Patent Ochsner, Kammgarn, Schaffhausen, 21 Uhr
Eckhard Freund & Özkan Yalkinoglu. Gitarrenduo, K9, Konstanz, 21 Uhr

.THEATER

Liebesgedichte aus dem Alltag einer Ehe. von und mit Berhard Brack-Zahner, Kellerbühne, SG, 20.15 Uhr
Die Entführung aus dem Serail. Oper von Mozart, Theater St.Gallen, 19.30 Uhr
La Voix Humaine. Oper von F. Poulenc, Studio Theater St.Gallen, 20.15 Uhr
Alles Okay. Thriller von Thomas Baum, junges Theater St.Gallen, Flon, Davidstr. 42, SG, 19.30 Uhr
Hedda Gabler. von Henrik Ibsen, Stadttheater Konstanz, 20 Uhr
Robinson & Crusoe. ernsthafte Komödie von Nino D'Introna/G. Ravicchio, ab 10 Jahren, Spiegelhalle, Konstanz, 19 Uhr

.KABARETT

Am achten Tag schuf Gott den Rechtsanwalt. von und mit Werner Koczwara, Kulturladen, Konstanz, 21.30 Uhr

.FILM

Mansfield Park. R: Patricia Rozema (GB/USA 1999), Kinok, SG, 20.30 Uhr
Havanna mi Amor. R: Uli Gaulke (D 2000), Zebra Kino, Konstanz, 20 Uhr

.VERNISSAGE

Linda Graedel. Kultur im Bären, Unterdorf 5, Häggenschwil SG, 18 Uhr

.LESUNG

Literatur am Donnerstag. Literaturzeitschriften zu Gast, Lesung der Autoren der aktuellen Ausgaben, Bodman-Haus, Gottlieben, 20 Uhr

.CLUBBING

Danceclassics. DJ B. Gahan, Seeger Bar, SG, 22 Uhr
Salsa Night. Spielboden, Dornbirn, 21 Uhr
House & Tropic Night. 2 Dancefloors, DJs George D, John Harrison, Move Club, Technikumstr. 90, W'thur, 22 Uhr
blueSpirit@fireHouse. DJs Deepdeepblue, Nytram, Firehouse, Weinfelden, 21 Uhr

.DIVERSES

Modellautobahnrennen. heisse Rennen auf der 19 m langen Bahn im Ulmenzimmer, Rest. Schwarzer Engel, SG, ab 20.30 Uhr
Religionsgespräch. zum Thema Krieg und Frieden mit Pfr. Ch. Sigrist, Offene Kirche St.Leonhard, SG, 20 Uhr

17:FR

.KONZERT

The Waterboys (GB). Great Rock-Music, mit neum Album, Casino Herisau, 20.30 Uhr
Super 8. Rock. Hafenbuffet, Rorschach, 21 Uhr (Konzertmenu von 18 – 21.30 Uhr)
Delinquent Habits (USA). Latino Hip-Hop, Salzhaus, W'thur, 21 Uhr
Sick NST. Rock-Pop, Music Club Catwalk, Kräzernstr. 12b, SG, 21 Uhr
Lynne Arriale Trio. Jazz, Kultur im Bären, Unterdorf 5, Häggenschwil SG, 20.30 Uhr
I liassert Kirschen für di' wachsen. kritischer Wienerliederabend mit Regine Weingart, Sigi Rogger und Kurt Lippuner, Atelier Bühne, Mühlesteg 3, SG, 20 Uhr

Skunk. Rock, Spielboden, Dornbirn, 20.30 Uhr
Accompagnato: 4. Konzert. Werke von Rebecca Clarke, Paul Giger und Schostakowitsch, Kleiner Saal Tonhalle, SG, 20 Uhr
Tango Argentino. argentinisches Ensemble, Tonhalle Wil, 20 Uhr
Appenzellerabend. mit Musikkapelle, Klinik Gais, 19.45 Uhr

THEATER

Die Engelmaschine. Text/Spiel: Aglaja Veteranyi/Jens Nielsen, Kellerbühne, SG, 20.15 Uhr
P.S. Tutu mir leid. Bin schon tot. Theater Marie, Grabenhalle, SG, 20 Uhr
Familiengeschichten. Belgrad. Stück von Biljana Srbljanovic, Theater St.Gallen, 20 Uhr
La Voix Humaine. Oper von F. Poulenc, Studio Theater St.Gallen, 20.15 Uhr
Wenn Mutter singt. von Hannes Leo Meier, Mo Moll Theater, Chössi Theater, Wattwil, 20.15 Uhr
Die Galeere am Säntis. Puppentheater für Erwachsene, Puppentheater, Lämmlisbrunnenstr. 34, SG, 20 Uhr
Alles Okay. Thriller von Thomas Baum, junges Theater St.Gallen, Flon, Davidstr. 42, SG, 19.30 Uhr
Was ihr wollt. Theagovia Bürglen spielt nach W. Shakespeare, Vorstadttheater, Frauenfeld, 20.15 Uhr
Gesichter und Geschichten. Horta van Hoye lässt vor den Augen des Publikums Papiermenschen entstehen, Performance mit anschl. Vernissage, Diogenes Theater, Altstätten, 20 Uhr
Der Mann des Zufalls. Stück von Yasmina Reza, Schauwerktheater im Kammgarn, Schaffhausen, 20.30 Uhr
Cabaret. Musical von John Kander/Fred Ebb, TaK, Schaan, 20.09 Uhr
Hedda Gabler. von Henrik Ibsen, Stadttheater Konstanz, 20 Uhr
Cordelear. ein Projekt nach Shakespeare, Werkstatt Inselgasse, Konstanz, 20 Uhr
La Traviata. Melodrama von Verdi, Theater am Stadtgarten, W'thur, 20 Uhr

KABARETT

Cabaret Nostalgaga. Gambrinus, SG, 21 Uhr

FILM

The Crow. R: Alex Proyas (USA 1994), Kinok, SG, 20.30 Uhr
White Boys. R: Marc Levin (USA 1999), Kinok, SG, 22.45 Uhr
Chicken Run. Zeichentrickfilm von Nick Parks, Rosental Kino, Heiden, 20.15 Uhr
Wenn der Nebel sich lichtet – Limbo. R: John Sayles (USA 1999), Zebra Kino, Konstanz, 20 Uhr
Havanna mi Amor. R: Uli Gaulke (D 2000), Zebra Kino, Konstanz, 22.30 Uhr

VERNISSAGE

Bavaria 2000. Kunstausstellung mit Kunstschaffenden aus SG und Umgebung, J. Aerne, H. Mätzler, B. Itel, A.J.L. Moser, G. Ryser u.a., mit Versteigerung eines Gemeinschafts-Kunstwerkes, im neuen Bavaria, Speicherstr. 56, 19 Uhr
Achleitners Österreich. Das Archiv der Architektur des 20. Jahrhunderts, Vorarlberger Architekturinstitut, Achstr. 1, Dornbirn, 20 Uhr

LESUNG

Christian Uetz. liest Musica Brasileira de composta mit Chico Mello, Silvia Ocougne, im Rahmen der Ausstellung ‹Recycle›, Kunstraum Kreuzlingen, Bodanstr. 7a, Kreuzlingen, 20 Uhr

CLUBBING

Classic Seeger Sounds. DJ Dshamijan, Seeger Bar, SG, 22 Uhr
Oldies Disco Party. DJ Reto Jäger, Fabriggli, Buchs, 21 Uhr
Freestyle Fusion. DJ Whitemoon, Baracca Bar, SG, 21 Uhr
Maximum Moves. DJ W. Raupp, Move Club, Technikumstr. 90, W'thur, 22 Uhr
Disco 2000. DJ D & G, Firehouse, Amriswilerstr. 57, Weinfelden, 22 Uhr
Film Party. Disco und Film, Kulturladen Konstanz, 21.30 Uhr
Jive the Night. DJ Chris, K9, Konstanz, 21 Uhr
Dance Party. DJ Fantastic Plastic, Albani, W'thur, 21 Uhr

FUSSBALL

FC St.Gallen – FC Basel. Saiten Tip: 2:1 (Tore Berger – Weitschuss und Dal Santo – Freistoss), Stadion Espenmoos, SG, Zeit siehe Tagespresse (evt. findet Spiel am Samstag statt)

DIVERSES

Modellautobahnrennen. heisse Rennen auf der 19 m langen Bahn im Ulmenzimmer, Rest. Schwarzer Engel, SG, ab 20.30 Uhr

18:SA

KONZERT

Dillinger Escape Plan (USA) & Botch (USA) & Shora. Grind-Noise-HC, Remise Wil, 20 Uhr
Dado Moroni Trio. 5 Jahre Gambrinus Jubiläumsparty, Gambrinus, SG, 21 Uhr
King Kooba & DJ (GB). future Funk meets Drum & Bass, Albani, W'thur, 21 Uhr
I liassert Kirschen für di' wachsen. kritischer Wienerliederabend mit Regine Weingart, Sigi Rogger und Kurt Lippuner, Atelier Bühne, Mühlesteg 3, SG, 20 Uhr
Erdmute Schlusnus & Barry Cohen. Jiddische Songs, Spielboden, Dornbirn, 20.30 Uhr
Yvonne Moore. Blues, Funk & Soul, Löwenarena Sommeri, 21 Uhr
Barbie Q. Rock-Pop, Lagerhaus, Davidstr. 40, SG, 21 Uhr
Marque (A). der österreichische Shooting-Star im Salzhaus, W'thur, 20 Uhr
Romeo's Child. Rock, Hafenbuffet, Rorschach, 21 Uhr
Schlossabend. junge Leute spielen Kammermusik, Schloss Dottenwil, Wittenbach, 20 Uhr
Tango Argentino. argentinisches Ensemble, Tonhalle Wil, 20 Uhr

THEATER

Fit mit Dora Möller. theatrale Gesundheitsstunde, Volksbad, SG, 21 Uhr
Die Engelmaschine. Text/Spiel: Aglaja Veteranyi/Jens Nielsen, Kellerbühne, SG, 20.15 Uhr
P.S. Tutu mir leid. Bin schon tot. Theater Marie, Grabenhalle, SG, 20 Uhr
Kuss der Spinnenfrau. Musical von John Kander & Fred Ebb, Theater St.Gallen, 19.30 Uhr
Wenn Mutter singt. von Hannes Leo Meier, Mo Moll Theater, Chössi Theater, Wattwil, 20.15 Uhr
Die Galeere am Säntis. Puppentheater für Erwachsene, Puppentheater SG, 20 Uhr
Gesichter und Geschichten. Horta van Hoye lässt vor den Augen des Publikums Papiermenschen entstehen, Performance mit anschl. Vernissage, Diogenes Theater, Altstätten, 20 Uhr
Cabaret. Musical von John Kander/Fred Ebb, TaK, Schaan, 20.09 Uhr
Der Theatermacher. von Thomas Bernhard, Stadttheater Konstanz, 20 Uhr
Killing for Company. von Neil Jordan, Foyer Inselgasse, Konstanz, 20 Uhr
Esmeralda kommt! Varieté-Theater mit Clown-Artisten Klikusch, K9, Konstanz, 20 Uhr
Einmal noch! Stück nach F.K. Wächter, Altes Kino, Mels, 20.15 Uhr
Jakob und die Wunderbohne. Märchen ab 5 Jahren, Puppentheater, SG, 14.30 Uhr
Nasenklau'n. Mafob Theater, Kinderstück ab 6 Jahren, Offene Kirche St.Leonhard, SG, 17 Uhr
Kasperletheater. ab 4 Jahren, Spielboden, Dornbirn, 15 Uhr
Zeitmärchenzeit. Kindertanztheater, Theater am Stadtgarten, W'thur, 17 Uhr

KABARETT

Die Geholten Stühle. Saal Hotel Krone, Appenzell, 20 Uhr

FILM

Paragraph 175. R: R. Epstein/J. Friedman (USA 2000), Kinok, SG, 18.45 Uhr
The Trouble with Harry. R: Alfred Hitchcock (USA 1955), Kinok, SG, 20.30 Uhr
The Crow. R: Alex Proyas (USA 1994), Kinok, SG, 22.45 Uhr
Chicken Run. Zeichentrickfilm von Nick Parks, Rosental Kino, Heiden, 20.15 Uhr
Wenn der Nebel sich lichtet – Limbo. R: John Sayles (USA 1999), Zebra Kino, Konstanz, 20 Uhr
Havanna mi Amor. R: Uli Gaulke (D 2000), Zebra Kino, Konstanz, 22.30 Uhr

TANZ

Compania Andaluza de Danza. feuriger Flamenco aus Sevilla, Stadttheater Schaffhausen, 17.30 Uhr

VERNISSAGE

Kurt Dornig & Christoph Abbrederis. Zeichnungen, mit musikalischer Umrahmung, Schlossgalerie Arbon, 20 Uhr

CLUBBING

Danzeria. mit live Konzert, für Groove-Grufties, Lagerhaus, Davidstr. 40, SG, 21 Uhr
Saturday Night Fever. DJ Ady K & Angel M, Seeger Bar, SG, 22 Uhr
UK Garage. DJ Dag & Run, Baracca Bar, SG, 21 Uhr
Magic Progressive. DJs Noise, Subsonic, Speedy, Firehouse, Weinfelden, 22 Uhr
Trip Hop Dance Party. DJ Fantastic Plastic, Albani, W'thur, 21 Uhr

DIVERSES

Modellautobahnrennen. heisse Rennen auf der 19 m langen Bahn im Ulmenzimmer, Rest. Schwarzer Engel, SG, ab 20.30 Uhr
Paplaver. Unter Haus- und Berufsmänner, Vätern über Erziehungs bzw. Beziehungsarbeit und Grillmodelle, Viktors Spätprogramm usw. Gugelhuus, Axensteinstr. 7, SG, 9 Uhr (Info: 222 44 51)
Samstagmeditation. mit K. Althaus, Offene Kirche St.Leonhard, SG, 9.30 Uhr

19:SO

KONZERT

Sin City Six (USA). 60's Garage Rock'n'Roll, Sonderbar, Bahnhofstr. 1, Feldkirch, 20 Uhr
Fushi Mushi (D). Pop, Rauch Club, Marktgasse 1, Feldkirch, 21 Uhr
Nine Below Zero (GB). R & B mit einem Schuss Soul, Albani, W'thur, 20.30 Uhr
Ulrich Gabreil & The William Standart Jazz Quintett. Spielboden, Dornbirn, 20.30 Uhr
Duo Binder-Hostettler. Musik für Flöte und Gitarre, verschiedene Werke, Forum Pfalzkeller, Regierungsgebäude, SG, 17 Uhr
Schtärneföifi. mit Kinderliederprogramm ‹Heimlifeiss›, Vorstadttheater, Frauenfeld, 15.30 Uhr
Torta Sorpresa. Überraschungsgäste im Salzhaus, W'thur, 20 Uhr

THEATER

Fit mit Dora Möller. theatrale Gesundheitsstunde, Volksbad, SG, 9 Uhr
Kuss der Spinnenfrau. Musical von John Kander & Fred Ebb, Theater St.Gallen, 14.30 Uhr
La Voix Humaine. Oper von F. Poulenc, Studio Theater St.Gallen, 20.15 Uhr
Die Erbschaft. Werkaufführung der Theaterwerkstatt Pro Infirmis, Offene Kirche St.Leonhard, SG, 18 Uhr
Die Comedian Harmonists. Ihr Leben, ihre Lieder, Stadttheater Konstanz, 20 Uhr
Testament. von Josep M. Beneti Jornet, Werkstatt Inselgasse, Konstanz, 20 Uhr
Jakob und die Wunderbohne. Märchen ab 5 Jahren, Puppentheater, Lämmlisbrunnenstr. 34, SG, 14.30 Uhr
Nasenklau'n. Mafob Theater, Kinderstück ab 6 Jahren, Offene Kirche St.Leonhard, SG, 11 Uhr
Zeitmärchenzeit. Kindertanztheater, Theater am Stadtgarten, W'thur, 11/15 Uhr

KABARETT

Caos Theater Oropax. Die Hüter der Sinnlosigkeit im Stadtsaal, Wil, 20 Uhr
Ansichten eines Klons. von und mit Kalla Wefel, K9, Konstanz, 21 Uhr

FILM

Kinderkino: Konferenz der Tiere. R: Curt Linda (D 1969), Kinik, SG, 15 Uhr
Mansfield Park. R: Patricia Rozema (GB/USA 1999), Kinok, SG, 18 Uhr
After Life. R:Hirokazu Kore-eda (J 1998), Kinok, SG, 20.30 Uhr
Havanna mi Amor. R: Uli Gaulke (D 2000), Zebra Kino, Konstanz, 20 Uhr
Kurt gerrons Karussell. R: Ilona Ziok (D 1998), Im Kulturzentrum Wessenberg, Konstanz, 20 Uhr
Chicken Run. Zeichentrickfilm von Nick Parks, Rosental Kino, Heiden, 15/19 Uhr

TANZ

Compania Andaluza de Danza. feuriger Flamenco aus Sevilla, Stadttheater Schaffhausen, 17.30 Uhr

LESUNG

Das Buch Hiob. Romuald Pekney liest das Buch Hiob begleitet an der Orgel, Kirche St.Florin, Vaduz, 20 Uhr

VORTRAG

Recyclingverfahren im Bereich Bildende Kunst. Ref: Juri Steiner, im Rahmen der Ausstellung ‹Recycle›, Kunstraum Kreuzlingen, Bodanstr. 7a, Kreuzlingen, 11 Uhr

20:MO

KONZERT

Fools Garden (D). Indie-Popper auf Comeback-Tour, Albani, W'thur, 20.30 Uhr

FILM

West Beyrouth – A l'abri des enfants. R: Ziad Doueiri (Libanon 1997), Cineclub, Kino Palace, SG, 20.15 Uhr
The Trouble with Harry. Montagskino Fr. 8.–, R: Alfred Hitchcock (USA 1955), Kinok, SG, 20.30 Uhr
Wenn der Nebel sich lichtet – Limbo. R: John Sayles (USA 1999), Zebra Kino, Konstanz, 22 Uhr

CLUBBING

Relaxed Monday. Musikkneipe, K9, Konstanz, 21 Uhr

KULTUR ONDEREM BOMM

Ausgabe November 2000 *domino* **präsentiert:** http://www.dominoevent.ch

Classics, Jazz, Oper

Mi 20. Dez. 2000, 20 Uhr, Stadtsaal Wil – nummerierte Bestuhlung
Die grosse Oper von Guiseppe Verdi **NABUCCO**
Aufgeführt durch die «Grosse Oper Polen» mit Orchester. Leitung: Marek Tracz.

Do 28. Dez. 2000, 20 Uhr, Tonhalle St. Gallen – nummerierte Bestuhlung
ANTONIO VIVALDI – DIE VIER JAHRESZEITEN
mit dem Kammerorchester Basel, Solist: **Giuliano Carmignola (Violine und Leitung)**
A. Vivaldi Konzerte für Violine und Streicher aus: «Il cimento dell'armonia e dell'invenzione», op.8; «La tempesta di mare»; «La caccia»; «Le quattro stagioni».

Fr 5. Jan. 2001, 20 Uhr, Olma-Halle 9.1, St. Gallen – nummerierte Bestuhlung
RONDO VENEZIANO
Das Original-Orchester unter der Leitung von Maestro Gian Piero Reverberi (Komponist, Dirigent und Pianist).

Show, Theater

Sa 28. Okt. 2000, 20 Uhr, Olma-Halle 3.1, St. Gallen – nummerierte Bestuhlung
SHAOLIN KUNG FU OF CHINA
Harmonie zwischen Geist und Körper.
Die Mönche aus dem Shaolin-Kloster in China präsentieren das neue Programm mit dem Titel **«Shamis Weg nach Shaolin»**.

Sa 4. Nov. 2000, 20 Uhr, Olma-Halle 9.1, St. Gallen – nummerierte Bestuhlung
KOREAN DRUMS
«In every drum lives a spirit» – Tour 2000. Die fantastische Perkussions-Show erstmals in der Schweiz. In Zusammenarbeit mit Tagblatt und fine arts management.

Fr 8. Dez. 2000, 20 Uhr, Olma-Halle 3.1, St. Gallen – nummerierte Bestuhlung
Sa 9. Dezember 2000, 20 Uhr, Forum im Ried, Landquart
When A Man Loves A Women
PERCY SLEDGE & PEPE LIENHARD ORCHESTRA

Mo 5. März 2001, Thurpark Wattwil/Di 6. März 2001, Casino Herisau
Mi 7. März 2001, Thurgauerhof Weinfelden/Do 8. März 2001, Mythenforum Schwyz
Fr 9. März 2001, Forum im Ried Landquart, nummerierte Bestuhlung
PETER STEINER'S THEATERSTADL

Show, Theater, Musical

Fr 16. März. 2001, 20 Uhr, Olma-Halle 9.1. St. Gallen – nummerierte Bestuhlung
MUSICAL CHESS
Chess wurde von den beiden
ABBA-Musikern Benny Andersson und Björn Ulvaeus
geschrieben. Die Songs sind im Stile von ABBA komponiert. Chess ist zurzeit sehr erfolgreich und von sensationellen Kritiken begleitet in Deutschland unterwegs! In Zusammenarbeit mit fine arts management.

Rock, Pop, Folk, Hip Hop, Blues

Fr 27. Okt. 2000, 20.30 Uhr, Casino Herisau
FÜNF STERNE DELUXE & SPECIAL GUEST
Die deutsche Hip Hop-Band präsentiert das neue Album «Neo.Now».

Fr 17. Nov. 2000, 20.30 Uhr, Casino Herisau – num. Bestuhlung nur auf der Galerie!
THE WATERBOYS WITH MIKE SCOTT
Der schottische Rockmusiker und Weltenbummler M. Scott veröffentlicht nach sieben Jahren das erste Album. **«Rock In The Weary Land»** erscheint am 25. 9. 2000 (BMG).

Di 21. Nov. 2000, 20 Uhr, Fürstenlandsaal Gossau (SG)
BJÖRN AGAIN
Die australischen ABBA! Björn Again versetzen das Publikum in die grossen Zeiten von ABBA. In Zusammenarbeit mit Good News und Radio Top.

Sa 16. Dez. 2000, 20.30 Uhr, Casino Herisau – num. Bestuhlung nur auf der Galerie!
STILLER HAS
präsentieren das neue Album «Walliselle» (release 16. 10. 2000, Sound Service).

Do 25. Jan. 2001, 20 Uhr, Casino Herisau – nummerierte Bestuhlung
Fr 26. Jan. 2001, 20 Uhr, Stadtsaal Wil – nummerierte Bestuhlung
DODO HUG & BAND
präsentieren das **neue Bühnenprogramm «KALEIDOSKOP»** mit Dodo Hug, Efisio Contini, Loana Butzu und Paul Buchmeier.

Do 8. Februar 2001, 20 Uhr, Casino Herisau
Funk 'n' Blues Party mit **BERNARD ALLISON**
Nach dem sensationellen Konzert von 1998 ist er wieder im Casino Herisau zu sehen. Aktuelles Album: **«Across the Water»**

VORVERKAUF: UBS-TicketCorner, Manor & City Disc (gesamte Schweiz), TCS-Geschäftsstelle in Herisau + Kreuzlingen, Musik Hug in St.Gallen + Winterthur + Zürich + Luzern, Liechtensteinische Landesbank in Vaduz, Papeterie Moflar in Heerbrugg, Die Post in Buchs, BIZZ in Zürich, Jelmoli Zürich-City, Migros City Zürich, Musikhaus Jecklin Zürich, SBB Kundendienst Zürich HB, Kundendienst im Glattzentrum, Neue Zuger Zeitung + Theater Casino Zug, Die Post + Neue Luzerner Zeitung in Luzern **Tickethotline Tel. 0848/800 800**

Schützengarten Ein vortreffliches Bier. APPENZELLER MEDIEN HAUS tvo TeleOstschweiz SPIELCASINO APPENZELLERLAND HERISAU TicketCorner.ch 0848 800 800 UBS

In 2 Tagen spielen Sie mit dem Computer alle Instrumente.

Oder Sie brennen eine CD-ROM mit Ihrer eigenen Musik.

Verlangen Sie unser Kursprogramm:

- Einführungskurs Musik und Computer
- Notationskurs 1 und 2 (Coda-Finale Basic oder Emagic-Logic)
- Harddisk-Recording 1 und 2 (Steinberg Cubase oder Emagic Logic Audio)
- Workshops: Was ist möglich im Bereich Musik und Computer/ Steinberg VST 24/EMU/Ramsa 24bit Digital Mixer/Digital Mixdown und HD-Recording/Aufnahme von Gitarre, Stimme und MIDI EQ u.a.

MusikHug

St. Gallen, Marktgasse/Spitalgasse 4, Telefon 072/228 66 00

The Rhythm of the Dance. *Tanz-Performances und Tanz-Shows sind populär. ‹The Rhythm of the Dance› geht noch weiter: Vorsichtig wurden moderne Elemente in die atmosphärische Dichte irischer Volksmusik integriert. Die zwanzig TänzerInnen der National Dance Company of Ireland präsentieren eine traditionelle Show, gekoppelt mit modernen Elementen. Diese Kombination verspricht eine höchst abwechslungsreiche zweistündige Tanzperformance. Begleitet werden die TänzerInnen von einer sechsköpfigen Band, als SängerInnen wurden Margaret Fitzgerald und Darren Holden verpflichtet.*
Freitag, 23. November, 20.30 Uhr
Olma Halle 3.1., St.Gallen
Vorverkauf: TicketCorner und via Tickethotline 0848 800 800 sowie Musik Hug, St.Gallen

Roman Riklin mit Q. *Ein Wiederhören der besonderen Art gibt es in der intimen Atmosphäre des Restaurants Jägerhof in St.Gallen mit Roman Riklin. Nach einem mehrjährigen Abstecher nach Berlin, wo er sich als Komponist, Songwriter und Musiker weiterentwickelt hat, hat sich um den inzwischen in Zürich lebenden ehemaligen Mumpitz-Leader, Saiten-Gründer und Musical-Darsteller eine neue Formation gegründet. ‹Q› nennt sich die Gruppe. Zusammen mit den einstigen Mumpitz-Weggefährten Christoph Fischer (Bass) und Manuel Angelini (Drums) will Riklin das Genre des Pianosongwritings neu beleben und den Beweis antreten, «dass Musik auch rotzig und frech sein kann, wenn auf Gitarren konsequent verzichtet wird». Ein erstes Konzert im Rahmen von ‹Musik uf de Gass› im vergangenen Juni hat es bereits angetönt: Aus dem einstigen Lokalmatadoren ist ein ebenso gereifter wie eigenständiger Songwriter geworden.*
Freitag, 24. November, 19.30 Uhr
(mit Essen ab 19 Uhr)
Rest. Jägerhof, St.Gallen
Reservationen: Tel. 071 245 50 22 oder info@jaegerhof.ch

21:DI

KONZERT

Björn Again (AUS). Die australischen ABBA, Fürstenlandsaal, Gossau, 20 Uhr
Jazz-Funk Projekt 2000. ETH-Bigband, Wolfsberg, Ermatingen, 20 Uhr

THEATER

Noch ist Polen nicht verloren. Nazi-Komödie, Theater St.Gallen, 20 Uhr
La Voix Humaine. Oper von F. Poulenc, Studio Theater St.Gallen, 20.15 Uhr
Alles Okay. Thriller von Thomas Baum, junges Theater St.Gallen, Flon, Davidstr. 42, SG, 19.30 Uhr
Antiken Projekt: Ajas – Hekabe/Helena – Der Kyklop. Theater am Stadtgarten, W'thur, 18 Uhr
Alfonsa Di Monsa. Musical für Kinder ab 5 J., Old Factory, Amriswil, 19 Uhr

FILM

Mansfield Park. R: Patricia Rozema (GB/USA 1999), Kinok, SG, 20.30 Uhr

LESUNG

Rutishauser/Kuhn. Leseperformance, im Rahmen der Ausstellung ‹Recycle›, Kunstraum Kreuzlingen, Bodanstr. 7a, Kreuzlingen, 20 Uhr

VORTRAG

Aberglaube – Wunderglaube – Naturheilkunde. Medizin im alten St.Gallen, Ref: Maria Hufenus, Lyceumclub, Rorschacherstr. 25, SG, 15 Uhr

CLUBBING

Spirit & Heart Disco. DJ Reinhard, K9, Konstanz, 21 Uhr

22:MI

KONZERT

The Weakerthans (CAN). Alternative-Rock, Kultuzentrum Gaswerk, W'thur, 21 Uhr
Adrian Oetiker & Sally Ann Yeh. Classic Night im Gambrinus, SG, 20.30 Uhr

THEATER

Variété Cosmos. Showabend mit internationalen Künstlern, Kleinkunst, Travestie, Cabaret, Akrobatik etc., Kellerbühne, SG, 20.15 Uhr
Familiengeschichten.Belgrad. Stück von Biljana Srbljanovic, Theater St.Gallen, 20 Uhr
La Voix Humaine. Oper von F. Poulenc, Studio Theater St.Gallen, 20.15 Uhr
Wenn Mutter singt. von Hannes Leo Meier, Mo Moll Theater, Vorstadttheater, Frauenfeld, 20.15 Uhr
Testament. von Josep M. Beneti Jornet, Werkstatt Inselgasse, Konstanz, 20 Uhr
Antiken Projekt: Ajas – Hekabe/Helena – Der Kyklop. Theater am Stadtgarten, W'thur, 18 Uhr
Schellen Ursli. Gastspiel Tösstaler Marionettentheater, ab 4 J., Puppentheater, SG, 14.30 Uhr
Alfonsa Di Monsa. ein Musical für Kinder ab 5 Jahren, Old Factory, Amriswil, 19 Uhr

KABARETT

Duo Fischbach. mit neuem Programm Fischbachs Kinder, Aula Goldach, 20 Uhr

FILM

The Crow. R: Alex Proyas (USA 1994), Kinok, SG, 20.30 Uhr

VORTRAG

Die Geschichte meiner Kalligraphien. Lichtbilder, Ref: Ümran Schelling-Tezcan, Sammlung für Völkerkunde, Museumstr. 50, SG, 20 Uhr

CLUBBING

Schalgerparty. DJ Greg, Firehouse, Amriswilerstr. 57, Weinfelden, 21 Uhr

23:DO

KONZERT

Arthur Williams & Band (USA). Homesick James, Fillmore Slim – Bluesgeschichten, Skihütte Oberwangen, 21 Uhr
Dellorients. Rock, Hotel Rössli, Appenzell, 20 Uhr

THEATER

Variété Cosmos. mit internationalen Künstlern, Kleinkunst, Travestie, Cabaret, Akrobatik etc., Kellerbühne, SG, 20.15 Uhr
Alles Okay. Thriller von Thomas Baum, junges Theater St.Gallen, Flon, Davidstr. 42, SG, 19.30 Uhr
Cabaret. Musical von John Kander/Fred Ebb, TaK, Schaan, 20.09 Uhr
Cordelear. ein Projekt nach Shakespeare, Werkstatt Inselgasse, Konstanz, 20 Uhr
Antiken Projekt: Ajas – Hekabe/Helena – Der Kyklop. Theater am Stadtgarten, W'thur, 18 Uhr

KABARETT

Duo Fischbach. Fischbachs Kinder, Fürstenlandsaal, Gossau, 19.30 Uhr
Macbeth – eine schaurige Komödie. frei nach Shakespeare von und mit Bernd Lafrenz, K9, Konstanz, 20 Uhr

FILM

Paragraph 175. R: R. Epstein/J. Friedman (USA 2000), Kinok, SG, 20.30 Uhr
Der dritte Mann. R: Carol Reed (GB 1949), Zebra Kino, Konstanz, 20 Uhr

LESUNG

Literatur am Donnerstag. Passagen zur letzten Verlagsfinissage des De Scriptum Verlags, Bodman-Haus, Gottlieben, 20 Uhr

CLUBBING

Danceclassics. Seeger Bar, SG, 22 Uhr
Boogie Wonderland. DJ P'n'P Intercontinental, Baracca Bar, SG, 20.30 Uhr
Salsa Night. Spielboden, Dornbirn, 21 Uhr
House & Tropic Night. 2 Dancefloors, DJs George D, John Harrison, Move Club, Technikumstr. 90, W'thur, 22 Uhr

KULTUR ONDEREM BOMM

THE NATIONAL DANCE COMPANY OF IRELAND
PRESENTS

RHYTHM OF THE DANCE

Original Irish Stepdance

Olmahalle 3.1. St.Gallen
Freitag, 24. November 2000
Türöffnung: 19.30 Uhr Beginn: 20.30 Uhr

VORVERKAUFSSTELLEN:

TicketCorner.ch 0848 800 800

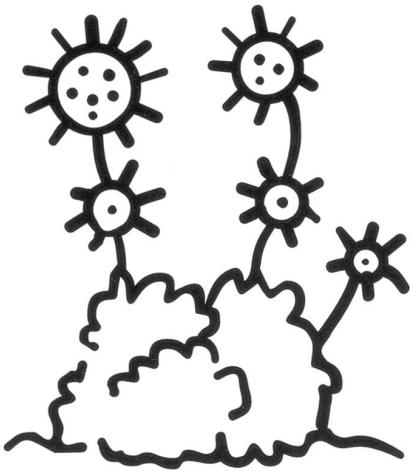
St.Gallen:	Musik Hug, Manor, UBS
Will:	SBB-Schalter
Kreuzlingen:	TCS-Geschäftsstelle
Herisau:	TCS-Geschäftsstelle
via Ticketline:	0848 800 800

Subzonic

New Music Factory SG
Samstag, 2. Dezember 2000
Türöffnung: 20.00 Uhr Beginn: 21.15 Uhr
Tickets bei Ticketcorner

Zwei Veranstaltungen von Nice Time Productions
www.NiceTime.ch

VOR WEIHNACHTEN AM TATORT:
Sie suchen den richtigen Weihnachtsbaum...



...wir haben alles Restliche.
(und noch viel mehr!)

Öffnungszeiten:
DO + FR 13.30 Uhr -18.30 Uhr
SA 12.00 Uhr - 17.00 Uhr

tat 16 rt
objekt- und schaufenstergestaltung
st.jakobstrasse 16 / 9000 st.gallen
fon 071 244 44 48 / fax 071 244 44 49

24:FR

KONZERT

Q. Piano, Bass und Drums mit Songwriter Roman Riklin (ex Mumpitz), Rest. Jägerhof, SG, 19.30 Uhr
The Lawrence Arms (USA) & Gutter Queens (CH). Streetpunk & Glamrock, Kulturzentrum Gaswerk, W'thur, 21 Uhr
Hooverphonic (Bel). Trip-Hop, Salzhaus, W'thur, 21 Uhr
King Noah & Armageddon Band. Reggae, Grabenhalle, SG, 21 Uhr
Joe Beck & Friends (USA). Miles Davies' erster Gitarrist, Jazz, Rock, Blues, Jazzclub, Rheinstr. 21, Lustenau, 21 Uhr
Wally Warning Roots band. Reggae, K9, Konstanz, 21 Uhr
Road Song. Gambrinus, SG, 21 Uhr

THEATER

Variété Cosmos. ein Showabend mit internationalen Künstlern,Kleinkunst, Travestie, Cabaret, Akrobatik etc., Kellerbühne, SG, 20.15 Uhr
Wie es euch gefällt. von W. Shakespeare, Theater St.Gallen, 20 Uhr
La Voix Humaine. Oper von F. Poulenc, Studio Theater St.Gallen, 20.15 Uhr
Wenn Mutter singt. von Hannes Leo Meier, Mo Moll Theater, Vorstadttheater, Frauenfeld, 20.15 Uhr
P.S. Tutu mir leid. Bin schon tot. Theater Marie, Schauwerktheater im Kammgarn, Schaffhausen, 20.30 Uhr
Cabaret. Musical von John Kander/Fred Ebb, TaK, Schaan, 20.09 Uhr
Testament. von Josep M. Beneti Jornet, Werkstatt Inselgasse, Konstanz, 19.30 Uhr
Tom Johnson: Riemann Oper. Musiktheater von Tom Johnson, im Rahmen der Ausstellung ‹Recycle›, Kunstraum Kreuzlingen, Bodanstr. 7a, Kreuzlingen, 20 Uhr

KABARETT

Duo Fischbach. Fischbachs Kinder, Stadtsaal, Wil, 19.30 Uhr
Georg Schramm. Ans Eingemachte, Theater am Stadtgarten, W'thur, 22.30 Uhr

FILM

Mansfield Park. R: Patricia Rozema (GB/USA 1999), Kinok, SG, 20.30 Uhr
The Crow. R: Alex Proyas (USA 1994), Kinok, SG, 23 Uhr
Wenn der Nebel sich lichtet – Limbo. R: John Sayles (USA 1999), Zebra Kino, Konstanz, 20 Uhr
Der dritte Mann. R: Carol Reed (GB 1949), Zebra Kino, Konstanz, 22.30 Uhr

TANZ

Rhythm of the Dance. Irische Steptanz-Show, Olma Halle 3.1, SG, 19 Uhr

LESUNG

Peter Weber und Heinz Büchel. Wort- und Klangspielereien, musikalische Lesung, Rest. Rössli, Mogelsberg, 20.15 Uhr

CLUBBING

Twilight Circus DUB Sound System. Feuerwerk der Off-Beats, Kulturladen Konstanz, 22 Uhr
Classic Seeger Sounds. DJ B. Gahan, Seeger Bar, SG, 22 Uhr
Groove Attack 4. Krafty Kuts (UK), Disastronaut (UK), Kraftwerk Krummenau, 22 Uhr
Housespecial. DJ Mr. Nytram, Baracca Bar, SG, 21 Uhr
blueSpirit@fireHouse. DJs Jazzcid, Andy Groove, Firehouse, Weinfelden, 21 Uhr
Füfliberobig. DJ Greg, Firehouse, Weinfelden, 22 Uhr
Dance Night Party. DJ Al Bani, Albani, W'thur, 21 Uhr

DIVERSES

Die Sonnenbarke und der Tod. Abschlussabend, Ausstellung ‹Urnen und Tod in unserer Gesellschaft›, mit Pfarrer Christof Sigrist, Isabella Baumeler, Gefässe Ton und Klangfarben, Natalia Zwissler Keramik, Oberstr. 167, SG, 19 Uhr
Das Zeitgeschehen in 20 Minuten Nachrichten. mit Hubertus Huber alias Urs Welter, Rest. Drahtseilbahn, SG, 21.10 Uhr
Geflügelausstellung 2000. Olma Hallen 9.0, 9.1, SG, 16 – 20 Uhr

25:SA

KONZERT

Andy White Group (IRL). Songwriter-Pop, Hafenbuffet, Rorschach, 21 Uhr
Mambo Kurt. der Alleinunterhalter schlechthin & DJ El Gordo, Remise Wil, 21.30 Uhr
Wally Warning. African Music bis Reggae, Löwenarena Sommeri, 21 Uhr
Come Candela. Salsa Night, Gambrinus, SG, 20.30 Uhr
Plastix. funky Trip-Hop, Grabenhalle, SG, 22 Uhr
Bubble Beatz. Musik aus Mülltonnen, Autotüren und allem was sich schlagen lässt, Kulturbühne Depot, Kirchberg, 21 Uhr
More Experience. beste Hendrix Coverband der Welt, Albani, W'thur, 21 Uhr
No Fans. Pop, Music Club Catwalk, Kräzernstr. 12b, SG, 21 Uhr
The Bowler Hats Jazzband. Jazz, kleiner Saal, Casino, Herisau, 20 Uhr
Erich Tiefentaler Brasil-Jazz. Jazz, Diogenes Theater, Altstätten, 20 Uhr
Oswald Streich-Trio. ‹Uraufführung›, Musiksatire, Fabriggli, Buchs, 20 Uhr
Sureste Tango Trio. Tango Nuevo, Grünfels Kellerbühne, Jona, 20.30 Uhr
Almendra (ARG/CH/Cuba). Salsa, Kammgarn, Schaffhausen, 21.30 Uhr
Ferrucio Cainero. Ta Pim ta Pum, Altes Zeughaus, Herisau, 20.30 Uhr

THEATER

Variété Cosmos. Showabend mit internationalen Künstlern, Kleinkunst, Travestie, Cabaret, Akrobatik etc., Kellerbühne, SG, 20.15/23.30 Uhr
Kuss der Spinnenfrau. Musical von John Kander & Fred Ebb, Theater St.Gallen, 20 Uhr
Wenn Mutter singt. von Hannes Leo Meier, Mo Moll Theater, Vorstadttheater, Frauenfeld, 20.15 Uhr
Cabaret. Musical von John Kander/Fred Ebb, TaK, Schaan, 20.09 Uhr
Nathan der Weise. nach Gotthold E. Lessing, Tonhalle Wil, 20 Uhr
Testament. von Josep M. Beneti Jornet, Werkstatt Inselgasse, Konstanz, 20 Uhr
Schellen Ursli. Gastspiel Tösstaler Marionettentheater, ab 4 J., Puppentheater, SG, 14.30 Uhr
Alles Okay. Thriller von Thomas Baum, junges Theater SG, Flon, Davidstr. 42, SG, 19.30 Uhr
Killing for Company. von Neil Jordan, Foyer Inselgasse, Konstanz, 22 Uhr
Cassic Clips. Szenen aus der Weltliteratur, Theater Jetzt, Rieter Areal, Sirnach, 20 Uhr
Aus dem Leben einer Puppe. Musik, Mimik, Tanz- und Pantomimentheater, Stadttheater Schaffhausen, 17.30 Uhr
Eine Woche voller Smstage. Kindermusical ab 5 Jahren, Stadttheater Konstanz, 19 Uhr

FILM

Kinderkino: Konferenz der Tiere. R: Curt Linda (D 1969), Kinik, SG, 15 Uhr
Compilation of the New York Underground Film-Festival. Spezialprogramm des Kinok im Werkstall, Teufenerstrasse, SG, 21 Uhr
Der dritte Mann. R: Carol Reed (GB 1949), Zebra Kino, Konstanz, 20 Uhr
Wenn der Nebel sich lichtet – Limbo. R: John Sayles (USA' 99), Zebra Kino, Konstanz, 22.15 Uhr

TANZ

Milonga-Tanzabend. Tango Almacén im Lagerhaus, Davidstr. 42, 2. Stock, SG, 21 Uhr

VERNISSAGE

Ueli Bänziger. Malereien, Schloss Wartensee, Rorschacherberg, 17 Uhr
Lothar Eugster. Neue Werke, Galerie am Goldenen Boden, Marktgasse 80, Wil, 15 – 19 Uhr

CLUBBING

Saturday Night Fever. DJ Dshamiljan & Mart Attkinson, Seeger Bar, SG, 22 Uhr
Groove Attack 4. Andy Smith (Portishead, UK), Scott Hendy (Dope on Plastic, UK), Kraftwerk Krummenau, 22 Uhr
Acid jazz. DJ Don P., Baracca Bar, SG, 21 Uhr
Magic Progressive. DJs Dream, Phrenetic, Re-Action, Firehouse, Weinfelden, 22 Uhr
Parisienne People Night. DJs Nick Fiorucci, Jamie Lewis, Marco Berto, Salzhaus, W'thur, 21 Uhr
Sun, Sun, sunny. DJs Dani & Yörg, K9, Konstanz, 21 Uhr
70er/80er Party. Kastanienhof, SG, 22 Uhr
Pop-O-Drome. DJ Al Bani, Albani, W'thur, 24 Uhr

DIVERSES

Geflügelausstellung 2000. Olma Hallen 9.0, 9.1, SG,9 – 20 Uhr
Bibliodrama. die Bibel ins Spiel bringen. Leitung: U. Bold, Offene Kirche St.Leonhard, SG, 9 Uhr
Wendo Preisjassen. Frauenpreisjassen, Splügeneck, St.Georgenstr. 4, SG, ab 16 Uhr

26:SO

KONZERT

Napalm Death (UK) & Nasum (SWE) & Brutal Deluxe (UK). Grind-Death-Metal, Remise Wil, 18 Uhr
Pippo Pollina. Liedermacher, Albani, W'thur, 20.30 Uhr
Lucky Camels. Jazz-Standards, Säntis Bar, Appenzell, 20 Uhr
Linard Bardill. Kinderlieder, Familienkonzert, Schauwerktheater im Kammgarn, Schaffhausen, 10.30 Uhr
I liassert Kirschen für di' wachsen. kritischer Wienerliederabend mit Regine Weingart, Sigi Rogger und Kurt Lippuner, Atelier Bühne, Mühlesteg 3, SG, 11 Uhr
Echolot. ‹Gemischte Gefühle›, gemischter Männerchor, Offene Kirche St.Leonhard, SG, 20 Uhr
Kammerchor St.Gallen. Foyer Theater St.Gallen, 11 Uhr

THEATER

Variété Cosmos. Showabend mit internationalen Künstlern, Kleinkunst, Travestie, Cabaret, Akrobatik etc., Kellerbühne, SG, 19 Uhr
Wie es euch gefällt. von W. Shakespeare, Theater St.Gallen, 20 Uhr
La Voix Humaine. Oper von F. Poulenc, Studio Theater St.Gallen, 20.15 Uhr
Gäld wie Heu. Dialektfassung nach Ray Cooney, TaK, Schaan, 20.09 Uhr
Nathan der Weise. nach Gotthold E. Lessing, Tonhalle Wil, 15.30 Uhr
Du sollst nicht lieben. musik. Komödie von G. Kreisler, Werkstatt Inselgasse, Konstanz, 20 Uhr
Eine Woche voller Smstage. Kindermusical ab 5 Jahren, Stadttheater Konstanz, 17 Uhr
Schellen Ursli. Gastspiel Tösstaler Marionettentheater, ab 4 J., Puppentheater, SG, 14.30 Uhr

KABARETT

Der Spass ist voll. von und mit Rolf Miller, K9, Konstanz, 20 Uhr

FILM

Mansfield Park. R: Patricia Rozema (GB/USA 1999), Kinok, SG, 18 Uhr
The Trouble with Harry. R: Alfred Hitchcock (USA 1955), Kinok, SG, 20.30 Uhr
Deutscher Kurzfilmpreis 2000. Die Fliege, R: Ferenc Rofusz (UNG 1980), C'est ca, R: Felix Dünnemann (D 1990), Zebra Kino, Konstanz, 21 Uhr

DIVERSES

Geflügelausstellung 2000. Olma Hallen 9.0, 9.1, SG, 9 – 20 Uhr
Gottesdienst vom andern Ufer. Lesben, Schwule und andere feiern ihren Glauben, Offene Kirche St.Leonhard, SG, 18.30 Uhr

27:MO

KONZERT

Surrogat. New-Punk, KulturladenKonstanz, 21.30 Uhr

THEATER

Wenn Mutter singt. von Hannes Leo Meier, Mo Moll Theater, Grabenhalle SG, 20.15 Uhr
Gäld wie Heu. Dialektfassung nach Ray Cooney, TaK, Schaan, 20.09 Uhr
Eine Woche voller Samstage. Kindermusical ab 5 Jahren, Stadttheater Konstanz, 11 Uhr

FILM

Mansfield Park. Montagskino Fr. 8.–, R: Patricia Rozema (GB/USA '99), Kinok, SG, 20.30 Uhr
Wenn der Nebel sich lichtet – Limbo. R: John Sayles (USA 1999), Zebra Kino, Konstanz, 20 Uhr
Der dritte Mann. R: Carol Reed (GB 1949), Zebra Kino, Konstanz, 22.30 Uhr
La Veuve de Saint-Pierre. Liebesmelodrama, Frankreich, mit Juliette Binoche, Rosental Kino, Heiden, 20.15 Uhr

CLUBBING

Relaxed Monday. Musikkneipe im K9, Konstanz, 21 Uhr

28:DI

KONZERT

New York Voices (USA). Jazz, Spielboden, Dornbirn, 20.30 Uhr

THEATER

Variété Cosmos. ein Showabend mit internationalen Künstlern,Kleinkunst, Travestie, Cabaret, Akrobatik etc., Kellerbühne, SG, 20.15 Uhr
Die Entführung aus dem Serail. Oper von Mozart, Theater St.Gallen, 19.30 Uhr
Martin Richard-Abend. Seelen der Geister, Studio Theater St.Gallen, 20.15 Uhr
Alles Okay. Thriller von Thomas Baum, junges Theater SG, Flon, Davidstr. 42, SG, 19.30 Uhr
Hedda Gabler. von Henrik Ibsen, Stadttheater Konstanz, 20 Uhr
Eine Woche voller Samstage. Kindermusical ab 5 Jahren, Stadttheater Konstanz, 11 Uhr

FILM

Paragraph 175. R: R. Epstein/J. Friedman (USA 2000), Kinok, SG, 20.30 Uhr
La Veuve de Saint-Pierre. Liebesmelodrama Frankreich mit Juliette Binoche, Rosental Kino, Heiden, 20.15 Uhr

LESUNG

Erica Pedretti. aus dem Roman ‹Kuckuckskind oder was ich ihr unbedingt noch sagen wollte›, Lyceumclub, Rorschacherstr. 25, SG, 15 Uhr

DIVERSES

Videonacht. zusammengestellt von Hildegard Spielhofer mit versch. Künstlern, im Rahmen der Ausstellung ‹Recycle›, Kunstraum Kreuzlingen, Bodanstr. 7a, Kreuzlingen, 20 Uhr

KULTUR ONDEREM BOMM

KINOK

mansfield park · whiteboys · after life · the crow

Filme im November

Spieldaten und weitere Filme siehe Veranstaltungskalender, Tagespresse
Programminfos unter: **Kinok** • Cinema • www.kinok.ch • Fon 071 245 80 68 • Grossackerstr. 3 • SG • Bus Nr. 1 & 7 Stop St.Fiden

Evelyn Ammann, Christoph Girardet, Chantal Michel, Regula Michell, David Murray, Hildegard Spielhofer, Daniella Tuzzi, Agatha Zobrist / Theres Waeckerlin, Ranzenhofer / Iselin, Tom Johnson, Rutishauser / Kuhn, Petra Coronato, Juri Steiner, Christian Uetz, Chico Mello & Silvia Ocougne, Schauspielakademie Zürich, Erik M., Aleida Assmann, John Cage

recycle im kunstraum kreuzlingen 3.11.2000 bis 1.12.2000

Informationen unter www.forumanderemusik.ch

hot nover 2000

die wilde 13
disco funk der 70er jahre
sa 4. nov 21.00 uhr

andy white
irish singer and songwriter
sa 11. nov 21.00 uhr

yvonne moore
blues & more
sa 18. nov 21.00 uhr

wally warning
reggae
sa 25. nov 21.00 uhr

lorenz kaiser
das neue soloprogramm / kabarett
sa 2. dez 20.30 uhr

löwen arena sommeri

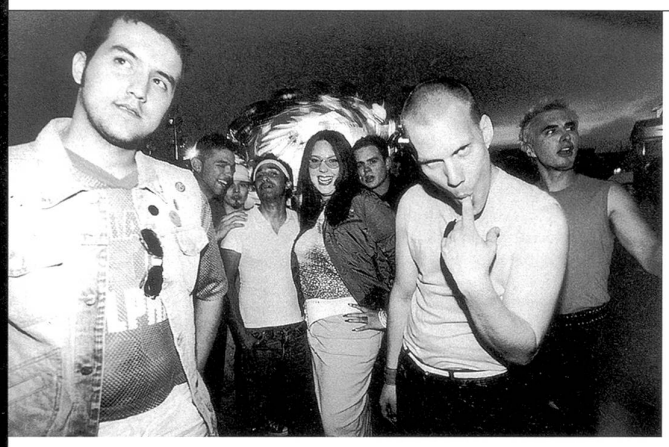
Vorverkauf: 0041 / 71 / 411 30 40
www.loewenarena.ch

grabenhalle NOVEMBER
www.grabenhalle.ch

Fr.	03.	Konzert mit: "FLINT" (alternative Hardcore aus SG) & supp. Act	20.30 Uhr
Sa.	04.	DUB CLUB "BAUCHKLANG" (Vocal Grooves / A) Live! "ONE WHEEL" (Drums) Live! anschl. div. DJ's	22.00 Uhr
Fr.	10.	Konzert mit: "DIE WILDE 13", anschl. 70's Party	20.00 Uhr
Sa.	11.	Night Of Drums Heinz Lieb mit 30 Trommlern und 3 DJ's, anschl. Party	20.30 Uhr
Do.	16.	TT-Twister Donnernacht "THE CARTELS" und "COSMONKS" PunknRocknRoll	20.30 Uhr
Fr. und Sa.	17. 18.	Theater Marie Aarau präsentiert: "P.S. tut mir leid. Bin schon tot." Ein Mann verlässt eine Frau. Eine Tochter sucht ihren Vater	20.00 Uhr
Fr.	24.	Reggae-Konzert: "KING NOAH mit Armageddon Band" anschl. Reggae-Party mit Jah Children und Gideon Soldiers und Nuff MC's	21.00 Uhr
Sa.	25.	siehe Tagespresse	
Mo. Mi. Do.	27. 29. 30.	Mo Moll Theater präsentiert: "Wenn Mutter singt" von Hannes Leo Meier, Uraufführung	20.15 Uhr

sekretariat: magnihalden 13 / postfach / 9004 st.gallen
tel+fax: 071 222 82 11 / mail: info@grabenhalle.ch

GRABENHALLE



Subzonic. *Nach ihrem zweiten Album ‹Update 99› präsentieren die Zürcher Shootingstars auf ihrer ‹Spiegelbild-Tour› ihr drittes Album ‹Achterbahn›. Die Wurzeln von Subzonic liegen in einer Schulband aus Zürich-Nord. Bekannt geworden sind sie nicht zuletzt auch mit ‹Titelgschicht›, dem Song zum Film ‹Exklusiv›. Waren auf den früheren Platten härtere Töne mit Einflüssen aus HipHop, Crossover bis hin zu Soul zu hören, so liessen sie in die Achterbahn viel Pop mit souldurchtränkten Melodien einfliessen.*
Samstag, 2. Dezember, 20.30 Uhr (Türöffnung: 19.30 Uhr)
New Music Factory, Sittertobel, St.Gallen
Vorverkauf: TicketCorner; Tickethotline: 0848 800 800 oder bei Musik Hug, St.Gallen

29:MI

KONZERT

Vandals (USA) & The Ataris (USA) & Big Wig (USA). Melodicpunk, Remise Wil, 20 Uhr
Schlauer Bauer. Fusion-Jazz, Gambrinus, SG, 20.30 Uhr
Ansley Lister (GB). Blues Jungstar, Albani, W'thur, 20.30 Uhr
Konzert Militärspiel. Spital-Regiment 7, Stadtsaal, Wil, 20 Uhr

THEATER

Variété Cosmos. ein Showabend mit internationalen Künstlern,Kleinkunst, Travestie, Cabarett, Akrobatik etc., Kellerbühne, SG, 20.15 Uhr
La fille du regiment. Oper von G. Donizetti, Theater St.Gallen, 20 Uhr
La Voix Humaine. Oper von F. Poulenc, Studio Theater St.Gallen, 20.15 Uhr
Wenn Mutter singt. von Hannes Leo Meier, Mo Moll Theater, Grabenhalle SG, 20.15 Uhr
Hedda Gabler. von Henrik Ibsen, Stadttheater Konstanz, 20 Uhr
Testament. von Josep M. Beneti Jornet, Werkstatt Inselgasse, Konstanz, 15 Uhr
Die Entführung aus dem Serail. Oper von Mozart, Theater am Stadtgarten, W'thur, 20 Uhr
Eine Woche voller Samstage. Kindermusical ab 5 Jahren, Stadttheater Konstanz, 11 Uhr
Chonnt ächt hüt de Samichlaus? Puppentheater ab 4 Jahren, Puppentheater, Lämmlisbrunnstr. 34, SG, 14.30/16 Uhr
Alfonsa Di Monsa. ein Musical für Kinder ab 5 Jahren, Firehouse, Amriswilerstr. 57, Weinfelden, 18.30 Uhr

FILM

Mansfield Park. R: Patricia Rozema (GB/USA 1999), Kinok, SG, 20.30 Uhr
La Veuve de Saint-Pierre. Liebesmelodrama aus Frankreich mit Juliette Binoche, Rosental Kino, Heiden, 20.15 Uhr

LESUNG

Literaturcafé. D. Hartmann liest vorweihnachtliche Geschichten, Altes Kino, Mels, 20.15 Uhr
Mein erster Sanyo. Bekenntnisse eines Pop-Besessenen, Christian Gasser liest aus seinem neuen Buch, Tankstell Bar, Teufenerstr. 75, SG, 20.15 Uhr

CLUBBING

Schneebar Party. DJ Greg, Firehouse, Amriswilerstr. 57, Weinfelden, 21 Uhr
Dedicated Listening. DJs Dr. Dré & P., K9, Konstanz, 21 Uhr

DIVERSES

Gehörlos – Dazugehören ohne zu hören. Begleitveranstaltung zur Ausstellung von Antonia Brülisauer, Museum Appenzell, Hauptgasse 4, Appenzell, 19.30 Uhr

30:DO

KONZERT

Orgespiel zur Adventszeit. mit Instrumentvorträgen der SchülerInnen der Kantonsschule SG, evang. Kirche Heiligkreuz, SG, 20 Uhr
Cecilia Bartoli. der Oper-Star im Vaduzer Saal, Vaduz, 20 Uhr

THEATER

Variété Cosmos. ein Showabend mit internationalen Künstlern,Kleinkunst, Travestie, Cabaret, Akrobatik etc., Kellerbühne, SG, 20.15 Uhr
La fille du regiment. Oper von G. Donizetti, Theater St.Gallen, 20 Uhr
Wenn Mutter singt. von Hannes Leo Meier, Mo Moll Theater, Grabenhalle SG, 20.15 Uhr
Alles Okay. Thriller von Thomas Baum, junges Theater St.Gallen, Flon, Davidstr. 42, SG, 19.30 Uhr
Die Entführung aus dem Serail. Oper von Mozart, Theater am Stadtgarten, W'thur, 20 Uhr
Der Theatermacher. von Thomas Bernhard, Stadttheater Konstanz, 20 Uhr
Eine Woche voller Smstage. Kindermusical ab 5 Jahren, Stadttheater Konstanz, 11 Uhr

FILM

Mansfield Park. R: Patricia Rozema (GB/USA 1999), Kinok, SG, 20.30 Uhr

CLUBBING

Ambient Minimal. DJ Georg Neufeld, Baracca Bar, SG, 20.30 Uhr
Salsa Night. Spielboden, Dornbirn, 21 Uhr
blueSpirit@fireHouse. DJs Kurtis, O. Wilkensen, Firehouse, Weinfelden, 21 Uhr

1:FR:12

KONZERT

The Hellacopters (SWE) & The Hives (SWE). Garage & Punk, Kultuzentrum Gaswerk, W'thur, 21 Uhr
Spunk. Jazz-Trio, Fabriggli, Buchs, 20 Uhr
Christoph Stiefel Trio feat. Michel Benita
Joel Allouche. Jazz, Jazzclub, Rheinstr. 21, Lustenau-A, 21 Uhr
Linard Bardill. Erwachsenenlieder, Schauwerktheater im Kammgarn, Schaffhausen, 20.30 Uhr

THEATER

Nachtcafé: Amerika gibt es nicht. Theater Kanton ZH, Geschichten von Peter Bichsel, Vorstadttheater, Frauenfeld, 22 Uhr
Alles Okay. junges Theater St.Gallen, Flon, Davidstr. 42, SG, 19.30 Uhr
Nathan der Weise. nach Gotthold E. Lessing, Tonhalle Wil, 20 Uhr

LESUNG

Jörg Steiner. liest aus ‹Wer tanzt schon zu Musik von Schostakowitsch›, Klubschule Migros Musiksaal, 3. Stock, SG, 20 Uhr

CLUBBING

DUD. die ultimative Disco mit Soul, Funk, Oldies, Techno, Lagerhaus, Davidstr. 40, SG, 21 Uhr
Int. Schalager Party. DJ Greg, Firehouse, Amriswilerstr. 57, Weinfelden, 22 Uhr

DIVERSES

Joa Iselin & Christoph Ranzenhofer. Performance, im Rahmen der Ausstellung ‹Recycle›, Kunstraum Kreuzlingen, Bodanstr. 7a, Kreuzlingen, 20 Uhr

2:SA:12

KONZERT

Subzonic. New Music Factory, Sittertobel, SG, 19.30 Uhr
Max Lässer & Hank Shizzoe. ein Hörerlebnis mit den zwei Gitarristen, Alte Turnhalle, Engelburg, 20.15 Uhr
Roman Brülisauer. Hackbrett Phantasien, CD-Taufe, Olma Halle 5, Moststube, SG, 18.30 Uhr
Musique Simili. Duft & Klangwelten verschmelzen zu einem betörenden Sinnesrausch, Altes Kino, Mels, 20.15 Uhr
Pfannestil Chammer Sexdeet. mit Chronisch, Altes Zeughaus, Herisau, 20.30 Uhr

THEATER

Alles Okay. junges Theater St.Gallen, Flon, Davidstr. 42, SG, 19.30 Uhr
Nathan der Weise. nach Gotthold E. Lessing, Tonhalle Wil, 20 Uhr
Chonnt ächt hüt de Samichlaus? Puppentheater ab 4 Jahren, Puppentheater, Lämmlisbrunnstr. 34, SG, 14.30/16 Uhr
Pinocchio. Kindertheater von Carlo Collodi, Stadttheater Schaffhausen, 14/17 Uhr
Nasenklau'n. Mafob Theater, Kinderstück ab 6 Jahren, Theater Jetzt, Rieter Areal, Sirnach, 17 Uhr

KABARETT

Lorenz Kaiser. mit neuem Soloprogramm, Löwenarena, Sommeri, 20.30 Uhr

VORTRAG

Herzogenbergzyklus: Die Geburt Christi. und die Bedeutung seiner in Heiden entstandenen Werke, Ref: Prof. Dr. Konrad Klek, evang. KGH, Heiden, 20 Uhr

CLUBBING

Hut-Party. Olma Halle 2, SG, 21 Uhr
Firedance III. DJs Tatana, Dave 202, Pure, Dynamic etc., Firehouse, Amriswilerstr. 57, Weinfelden, 22 Uhr
House im Kastanienhof. DJs Mirkolino, Ady K, Oliver Wilkensen & Party People Dancers, Kastanienhof, SG, 22 Uhr

DIVERSES

Weihnachtsmarkt. Oberstufenzentrum, Gais, morgens

3:SO:12

KONZERT

Ignazio Pisana & Peter Solomon. Klarinette und Klavier, Brahms Klarinettensonate, Schloss Wartegg, Rorschacherberg, 17 Uhr
The Gospel Four (USA/D). mit Lady Bess, Gasthof Brauerei Frohsinn, Arbon, 20 Uhr
Herzogenbergzyklus: evang. Liturgie. Gottedienst mit liturgischen Elementen nach Herzogenberg und konzertanter Orgelmusik, evang. Kirche Heiden, 9.30 Uhr
Herzogenbergzyklus: Die Geburt Christi. Kirchenoratorium für Soli, gem. Chöre, Kinderchor, Orchester und Orgel, evang. Kirche Heiden, 17.15 Uhr
Adventskonzert Junior Band Knabenmusik SG. Vortragssaal, Waaghaus, SG, 17 Uhr
Adventskonzert. und offenes Singen gemischter Chor, evang. Kirche, Gais, 17 Uhr
Collegium Musicum SG. Werk von Mozart, Kirchweihfest, St.Nikolauskirche, Frauenfeld, 11 Uhr

THEATER

Jim Knopf & Co. Kindermusical-Potpurri, Hotel Kreuz, Jona, 17 Uhr
Chonnt ächt hüt de Samichlaus? Puppentheater ab 4 Jahren, Puppentheater, Lämmlisbrunnstr. 34, SG, 14.30/16 Uhr
Nasenklau'n. Mafob Theater, Kinderstück ab 6 Jahren, Theater Jetzt, Rieter Areal, Sirnach, 17 Uhr
Fatima und der Traumdieb. nach Rafik Schami ab 5 Jahren, Rest. Rössli, Mogelsberg, 16 Uhr

FILM

Paris qui dort. R: René Clair (F 1923) mit Akkordeonbegleitung und kurzem Überraschungsfilm, Cineclub, Kino Palace, SG, 10.30 Uhr

FUSSBALL

FC St.Gallen – FC Yverdon. Saiten Tip 3:1 (Tore Amoah per Kopf und 2 x Gane- Fallrückzieher und Abstauber), Stadion Espenmoos, SG, Zeit siehe Tagespresse

DIVERSES

Weihnachtsmarkt. Oberstufenzentrum, Gais, morgens

4:MO:12

KONZERT

The Gospel Four (USA/D). mit Lady Bess, Gasthof Brauerei Frohsinn, Arbon, 20 Uhr

THEATER

Entführung aus dem Serail. Oper von Mozart, Stadttheater Schaffhausen 20 Uhr

KULTUR ONDEREM BOMM

John Armleder
Sylvie Fleury

30. September

bis 26. November 2000

Kunstverein St.Gallen

Kunstmuseum

Kunstmuseum
Museumstr. 32
CH-9000 St.Gallen
Dienstag bis
Samstag
10 bis 12 Uhr
14 bis 17 Uhr
Sonntag
10 bis 17 Uhr
1. November
geschlossen

CONTRA
PUNKT

ZUSATZKONZERT

SONNTAG, 19. NOVEMBER, 17 UHR
ST.GALLEN, FORUM PFALZKELLER

DUO BINDER-HOSTETTLER
Karin Binder [Flöte]. Christian Hostettler [Gitarre].

Komponisten aus Japan und der Schweiz.
Werke von Dieter Jordi, Kazuo Fukushima, Mischa Käser, Jean-Jacques Dunki und Toru Takemitsu

VORVERKAUF
Musik Hug, Billetkasse, 071 228 66 08

MUSEUM IM LAGERHAUS

Stiftung für schweiz. naive Kunst und art brut
Davidstrasse 44, CH-9000 St.Gallen
Tel. 071 223 58 57 / Fax 071 223 58 12

13. November 2000 – 28. Januar 2001

Der Zementplastiker

Ulrich Bleiker
1914 – 1994

Retrospektive zum Erscheinen
der Monographie
«Die Frau Die Kuh Der Weg»

Ausserdem: Werkgruppen aus der Museumssammlung

Öffentliche Führungen: Sonntag, 26. November und 14. Januar, je 10.30 Uhr
Führungen für Gruppen und Schulen:
Tel. 071 223 58 57 oder 071 222 26 01

Öffnungszeiten: Dienstag bis Sonntag 14 – 17 Uhr
Montag sowie 24. Dezember 2000 – 1. Januar 2001 geschlossen

ATEM BEWEGUNG MUSIK

Holen Sie Atem!

Auskunft und Anmeldung unter 071 278 03 30 ...
einfach mal schnuppern!

AUSSTELLUNGEN:

BIS NOVEMBER 2000

bis 1. 11. · Peter Baumann. Landschaftsaquarelle, Galerie Des Artistes am Spisertor, SG, tägl. 7 – 19 Uhr

bis 1. 11. · Johann Hautle. Bauernmalerei, Appenzeller Volkskunde Museum, Stein AR, tägl. 10 – 12/13.30 – 17 Uhr, So, 10 – 17 Uhr

bis 1. 11. · Zauber der Silvesterchläuse. alles über ‹Chläuse› und was mit dem ‹Chlausen› zusammenhängt, Appenzeller Brauchtumsmuseum, Urnäsch, täglich, 13.30 – 17 Uhr

bis 5. 11. · Vergängliche Freuden der Edo-Zeit. Japanische Farbholzschnitte des 18. und 19. Jahrhunderts, Wessenberg-Galerie, im Kulturzentrum am Münster, Konstanz, Di – Fr, 10 – 18 Uhr, Sa/So, 10 – 17 Uhr

bis 5. 11. · Cimelia Sangallensia. Kostbarkeiten aus der Stiftsbibliothek, Stiftsbibliothek, Klosterhof 6d, SG, Mo – Sa, 9 – 12/ 13.30 – 17 Uhr, So, 10 – 12/13.30 – 16 Uhr

bis 10. 11. · Heidi Tobler. Klinik Gais, tägl. 9 – 20 Uhr

3. 10. – 11. 11. · Ruth Widmer. alle Tage Alltag, Zeichnungen, Bistro Alte Kaserne, W'thur, Mo – Fr, 9 – 24 Uhr, Sa, 15 – 24 Uhr

bis 10. 11. · KunstKirche 2000. Preis Projekt ‹Artikel› von Gabriela Klocker, Pfarrkirche zur Dreifaltigkeit, Schwarzenberg-A

bis 11. 11. · Helio Hickl. neue Fotocollagen, Galerie Eigen Art Marie, Tigerbergstr. 2, SG,

bis 11. 11. · Iris Häussler. Xenotope und verlorene Blicke, Wachsbilder, Kunstverein Friedrichshafen, Buchhornplatz 6,

bis 12. 11. · Muda Mathis. ‹Die Erfindung der Welt›, 6-Kanal-Installation mit sechs Frühbeeten, Kunstverein Konstanz im Kulturzentrum am Münster, Konstanz, Di – Fr, 10 – 18 Uhr, Sa/So, 10 – 17 Uhr

10. 11. – 12. 11. · Kunst & Werk. 6 Kunstschaffende aus der Region, Wasserschloss Hagenwil, Fr, 16 – 22 Uhr, Sa, 10 – 22 Uhr, So, 10 – 18 Uhr

3. 11. – 17. 11. · Schutz auf Zeit. Fotoausstellung über allein erziehende Flüchtlingsfrauen aus Bosnien-Herzegowina in der Schweiz, Fotografie: Balz M. Murer, Text: Jürg Meier, Eingangshalle Rathaus 1. Stock, SG, Mo – Fr, 7 – 18 Uhr

bis 15. 11. · Susi Leutenegger. live both ways Malereien, Galerie Raubach, Neugasse 41, SG

bis 17. 11. · Simone Nold-Flury. ‹Loslassen›, Galerie Werkart, Teufenerstr. 75, SG

bis 18. 11. · Walter Grässli. Bilder, Galerie am Goldenen Boden, Marktgasse 80, Wil

bis 18. 11. · Engel – Antlitz der Stille. Photoessay von Petra Schweiger, Schmuckatelier Niklaus Maeder, Löwengasse 4, SG, Di – Sa, 9 – 18 Uhr

bis 19. 11. · Eugster & Freydl & Guggenbühler. Bilder, Plastiken, Steine, Theater Jetzt, Rieter Areal, Sirnach, Fr, 19 – 21 Uhr, So, 15 – 18 Uhr

bis 19. 11. · Peter Land. Zeichnungen, Fotos, Installationen, Kunsthaus Glarus, Di – Fr, 14 – 18 Uhr, Sa/So, 11 – 17 Uhr

bis 19. 11. · Jeroen De Rijke & Willem de Roooji (NL). Filme, Bilder der Kunstgschichte und des Films, Kunsthaus Glarus, Di – Fr, 14 – 18 Uhr, Sa/So, 11 – 17 Uhr

17. 11. – 21. 11. · Bavaria 2000. Kunstschaffende aus SG und Umgebung, J. Aerne, H. Mätzler, B. Itel, A.J.L. Moser, G. Ryser u.a., im neuen Bavaria, Speicherstr. 56, SG, tägl. 14 – 20 Uhr

bis 25. 11. · Urnen und Tod in unserer Gesellschaft. Urnenausstellung, Natalia Zwissler Keramik, Oberstr. 167, Bus Nr. 2 Ahorn, Haltestelle Ruhsitz, Di – Fr, 10 – 12.30/14 – 18 Uhr, Sa, 10 – 13 Uhr

bis 26. 11. · Die Kultur der Abtei Sankt Gallen. Ausstellung im Lapidarium, Westeingang der Kathedrale, SG; tägl. 14 – 16 Uhr

bis 26. 11. · John Armleder & Sylvie Fleury. erneuerte Pop-Art, Kunstmuseum SG, Museumstr. 32, Di – Sa, 10 – 12 Uhr/14 – 17 Uhr, So 10 – 17 Uhr, öff. Führungen: 8. 11./22. 11., 18.30 Uhr

bis 26. 11. · Stefan Rutishauser. vom Schweben und vom Stehen, Skulpturen aus Holz und Bilder, Theagovia, Sun Areal, Bürglen, Sa/So, 13.30 – 17.30 Uhr od. n.V., 052 722 28 70

2. 11. – 26. 11. · Harald Gfader. Querschau, Galerie W, Seeallee 6, Heiden, Mi – Fr, 15 – 18 Uhr, Sa/So, 11 – 15 Uhr

bis 26. 11. · Adriana Stadler. Installation und Stills, Galerie Adrian Bleisch, Schmiedgasse 5, Arbon, Mi – Fr, 16 – 18.30 Uhr, Sa, 14 – 17 Uhr

bis 26. 11. · La nuit Améreicaine. Kunst & Mode, Teresa Chen, Bob Gramsma, Lutz/Guggisberg u.v.a., IG Halle Alte Fabrik, Rapperswil, Di – Fr, 17 – 20 Uhr, Sa/So, 14 – 17 Uhr

bis 27. 11. · Vinicio Fioranelli. Bilder & Skulpturen aus Messing oder in Stein, im Rest. Concerto, Museumstr. 25, SG

bis 27. 11. · Kurt Utz. Aquarelle, Werkgalerie K, Schmiedgasse 22, Herisau, Do 14 – 18 Uhr, Fr, 16.30 – 20 Uhr, Sa, 10 – 15 Uhr

BIS DEZEMBER 2000

3. 11. – 1. 12. · Recycle. Projekt vom Forum andere Musik mit: Ch. Girardet (Videoinstllation), Chantal Michel (Foto), Regula Michell (Foto), David Murray (Foto), Agata Zobrist/Theres Waeckerlin (Installation), Kunstraum Kreuzlingen, Mi – Fr, 17 – 20 Uhr, Sa, 13 – 17 Uhr, So, 11 – 17 Uhr

bis 3. 12. · Michel Auder (USA) & Odili Donald Odita (Nig/USA) & Koorder (CH). Video, Fotografie, drei Einzelausstellungen in der Kunsthalle SG, Davidstr. 40, SG, Di – Fr, 14 – 18 Uhr, Sa/So, 12 – 17 Uhr

bis 3. 12. · Odili Donald Odita (Nigeria/USA). Kunsthalle SG, Davidstr. 40, SG, Di – Fr, 14 – 18 Uhr, Sa/So, 12 – 17 Uhr

bis 3. 12. · Koorder (CH). Kunsthalle SG, Davidstr. 40, SG, Di – Fr, 14 – 18 Uhr, Sa/So, 12 – 17 Uhr

bis 8. 12. · Muntean/Rosenblum. Neue Arbeiten, Galerie Susanna Kulli, Davidstr. 40, SG, Di – Fr, 14 – 18 Uhr, Sa, 11 – 17 Uhr

9. 12. – 10. 12. · Kunst & Design in der Loft. eine Inszenierung von Kunst & Design, Rosengartenstr. 1, SG, bei S. Trevisan, 10 – 17 Uhr

18. 11. – 15. 12. · Kurt Dornig & Christoph Abbrederis. Zeichnungen, Schlossgalerie Arbon, Mo – Fr, 10 – 22 Uhr

bis 16. 12. · Hans Danuser. Fotografische Installationen, Wolfsberg, Ermatingen, Mo – Do, 8 – 20 Uhr, Fr, 8 – 17 Uhr

4. 11. – 17. 12. · Theres Züllig. Malerei, Schloss Dottenwil, Wittenbach,

16. 11. – 17. 12. · Linda Graedel. Kultur im Bären, Unterdorf 5, Häggenschwil, SG, Do, 16 – 20 Uhr, Sa, 10 – 16 Uhr, So 11 – 15 Uhr, od. n.V. 071 298 51 91

18. 11. – 17. 12. · Achleitners Österreich. Das Archiv der Architektur des 20. Jahrhunderts, Vorarlberger Architekturinstitut, Achstr. 1, Dornbirn, Di – Fr, 16 – 19 Uhr, Sa/So, 11 – 17 Uhr, Führungen: 11. 11., 18.30 Uhr/24. 11., 18 Uhr/ 1. 12., 18 Uhr

18. 11. – 23. 12. · Objekt: Projekt. Austauschprojekt mit der F.R.A.C. (Provence-Alpes-Côte d' Azur), Marseille, Y. Bélorgey, P. Broccolichi, E. Creseveur, u.v.a., Shed im Eisenwerk, Frauenfeld, Do – Sa, 16 – 19 Uhr

bis 31. 12. · Schlangeneier und Drachenzungen. Fossilien in Volksmedizin und Abwehrzauber., Naturmuseum SG, Museumstr. 32, SG, Di – Sa, 10 – 12/14 – 17 Uhr

bis 31. 12. · Lothar Eugster. Galerie am Goldenen Boden, Marktgasse Wil, Di – Fr, 10 – 12 Uhr/ 14 – 18 Uhr, Sa bis 16 Uhr

bis 31. 12. · Franziska Högger. Gemälde, W'thurer Versicherungen, Konstanzerstr. 20, Kreuzlingen, Mo – Fr, 8 – 12/13 – 17.30 Uhr, Do, bis 18.30 Uhr

bis 31. 12. · Hanne Darboven. Menschen und Landschaften, Hallen für neue Kunst, Baumgartenstr. 23, Schaffhausen, Di – Sa, 15 – 17 Uhr, So, 11 – 17 Uhr

10. 11. – 31. 12. · Arthur Wyss. 1 Jahr 365 Tage, Künstler ist anwesend: 25. 11./26. 11./16. 12./17. 12., 11 – 14 Uhr, Klubschule Migros beim HB SG, Mo – Fr, 8 – 22 Uhr, Sa/So, 9 – 14 Uhr

10. 11. – 31. 12. · Ursula Keller Roth/Setsuko Strasser-Kono Ikebana, Keramik und Bilder, Künstlerin ist anwesend: 10. 12., 9 – 14 Uhr/11. 12., 13 – 18 Uhr/16. 12., 9 –14 Uhr, Ikebana Vorführungen von S. Strassaer-Kono: 15. 11./13. 12., 9 – 11 Uhr, Klubschule Migros beim HB SG, Mo – Fr, 8 – 22 Uhr, Sa/So, 9 – 14 Uhr

BIS JANUAR 2001

25. 11. – 28. 01.2001 · Von Dürer bis Klinger. Graphische Meisterwerke aus der Sammlung Wilhelm Brandes, Wessenberg-Galerie, im Kulturzentrum am Münster, Konstanz, Di – Fr, 10 – 18 Uhr, Sa/So, 10 – 17 Uhr

bis 7. 1. 2001. · Museen für ein neues Jahrtausend. Ausgestellte Ideen, Projekte und Bauten von weltberühmten Museen, Kunsthaus Bregenz, Karl-Tizian Platz, Bregenz, Di – So, 10 – 18 Uhr, Do, 10 – 21 Uhr

bis 7. 1. 2001. · Gerold Tagwerker. Photographische Bilder in Beschäftigung mit Architektur, Kunsthaus Bregenz Billboards, Seestrasse, Kunsthaus Bregenz, Karl-Tizian Platz, Bregenz, Di – So, 10 – 18 Uhr, Do, 10 – 21 Uhr

bis 7. 1. 2001 · Spuren der Seele. Islamische Schriftkunst im Abendland, Sammlung für Völkerkunde, Museumstr. 50, SG, Di – Sa, 10 – 12/14 – 17 Uhr, So, 10 – 17 Uhr

17. 11. – 19. 1.2001 · Frau Bühler. Klinik Gais, tägl. 9 – 20 Uhr

10. 11. – 20. 1.2001 · Liliane Freimuth/Ulrich Langenbach. ‹Als ich…›, Galerie Paul Hafner, Davidstr. 40, SG, Di – Fr, 14 – 18 Uhr/Sa, 11 – 16 Uhr

bis 23. 1. · Antonia Brülisauer. Bilder, Späte Sprache einer gehörlosen Frau, Museum Appenzell, Hauptgasse 4, tägl. 10 – 12/ 14 – 17 Uhr, ab 1. 11. – 14. 1.: Di – So, 14 – 17 Uhr, öffentliche Führungen: 10. 12., 10.30 Uhr

13. 11. – 28. 1.2001 · Ulrich Bleiker. Zementplastiken eines Bauern und Maurers, Museum im Lagerhaus, Davidstr. 44, SG, Di – So, 14 – 17 Uhr

BIS AUF WEITERES

5. 11. – 25. 2. 2001 · Eingemachtes. Projekt von Max Bottini, Installation von Eingemachtem, Kunstmuseum Thurgau, Kartause Ittingen, Warth, Mo – Fr, 14 – 17 Uhr, Sa/So, 11 – 17 Uhr

bis 25. 2. 2001 · Zur Freude der Götter und Menschen. Textilien aus der Inselwelt Indonesiens, Sammlung für Völkerkunde, Museumstr. 50, SG, Di – Sa, 10 – 12/14 – 17 Uhr, So, 10 – 17 Uhr

Urnen und der Tod. *Die Idee zu dieser Ausstellung ist Natalia Zwissler an einer Beerdigung gekommen, ‹als ich schockiert war, in welch lieblosem Kübel die Überreste der Verstorbenen landeten›.*

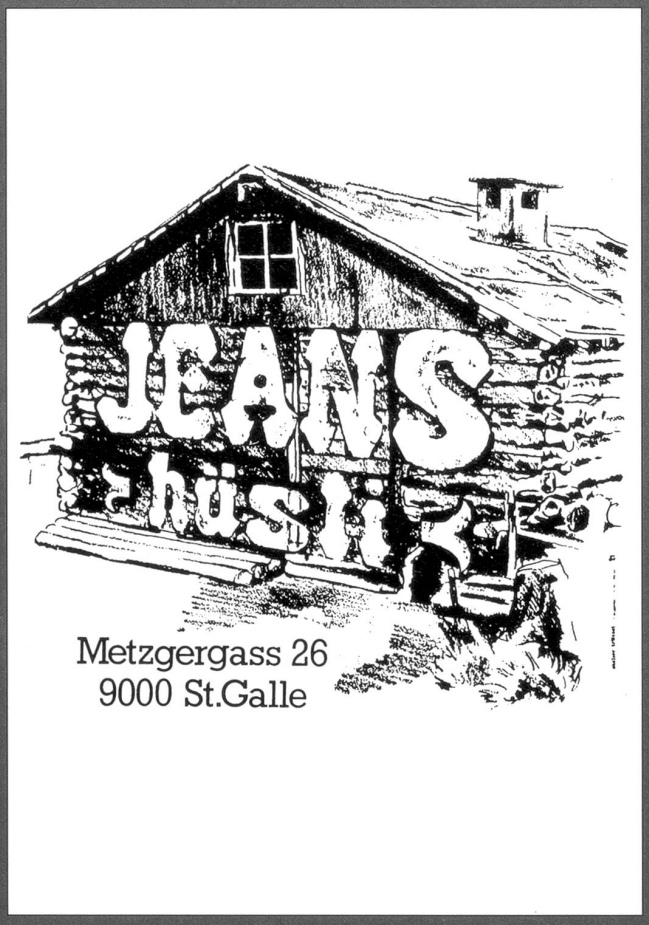
Bei vielen Völkern der Urzeit wurden Urnen als Aufbewahrungsgefässe der Asche oder Gebeine verbrannter Leichen gebraucht. Später beschränkte sich ihre Bedeutung auf die Symbolik des Totenkults. Die katholische Kirche hat sich stets zur Erdbestattung bekannt. Entscheidend war (neben dem jüdischen Vorbild) die Grablegung Jesu. Das christliche Verhältnis zum toten Leib ist bestimmt durch die Art seines Heilsglaubens, der auch an die Auferstehung des Fleisches glaubt. Auch die evangelischen Kirchen standen der Verbrennung zunächst ablehnend gegenüber, gaben jedoch ihren Widerstand im 20. Jahrhundert auf.

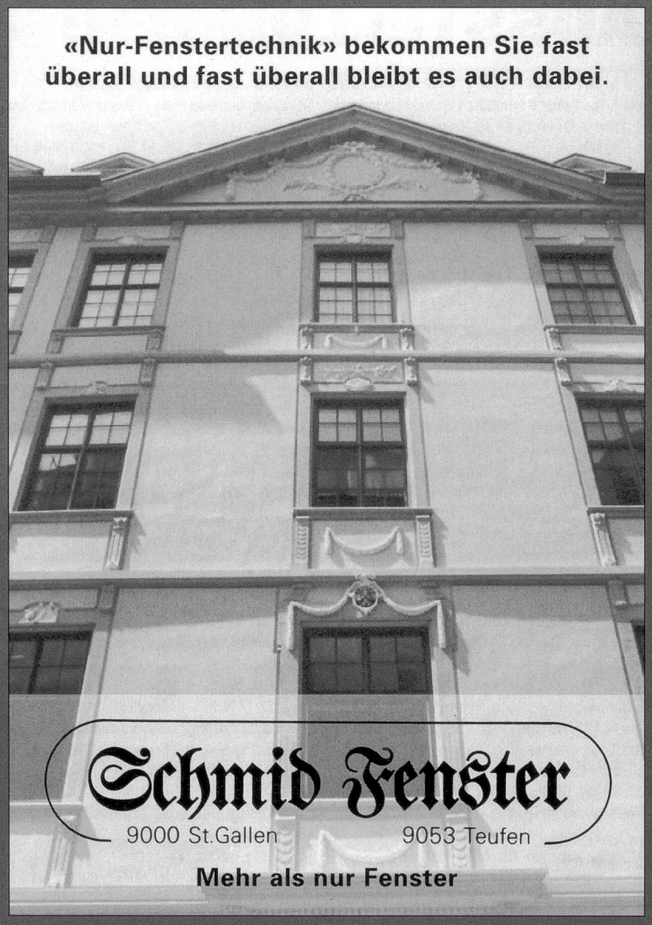
Natalia Zwissler begann sich zu interessieren, ‹weshalb Urnen so lieblos gestaltet sind› – und entdeckte darin das ideale Medium, den Tod besser ins Leben zu integrieren. Mit Bruno Fischer (Keramiker), Evi Stotz (Keramikgestalterin), Herbert Turnherr (Bildhauer), Sandra Hafner-Giorgio (Glasgestalterin), Michael Bauer (Bildhauer) und Patrick King (Keramikgestalter) fand Zwissler sechs GestalterInnen, die Interpretationen vom Gefäss bis zum freien Objekt kreiert haben. Zudem stellte Zwissler sechs identische Urnen je einer/m KünstlerIn zum Bemalen zur Verfügung (Cornelia Ferreirinha, Leo Sutter, Karl Fürer, Harlis Schweizer, Gion Willi und Alexandra Oestvold).

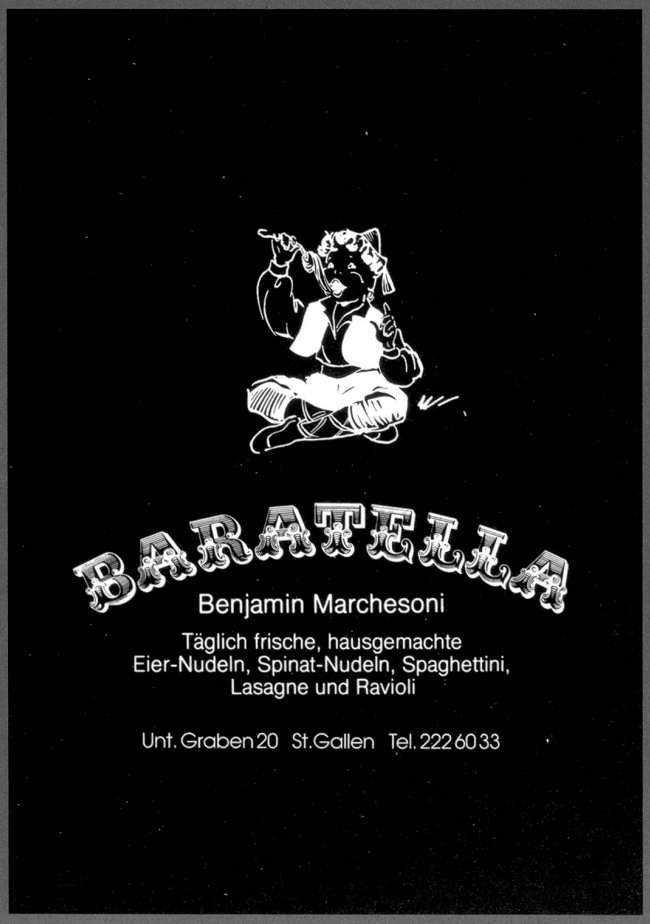
Rahmenveranstaltungen: Am Freitag, 3. November, 19 Uhr liest Aglaja Veteranyi aus ‹Geschenke – ein Totentanz›, begleitet vom Flötisten Andreas Stahel, am 10. November, 19 Uhr Ivo Ledergerber Texte zu Tod und Leben, begleitet von Isabella Baumeler (Gesang) und Reto Spirig (Gitarre). Den letzten November-Freitag gestalten Pfarrer Christof Sigrist, Isabella Baumeler und Reto Spirig.

bis 25. November
Di – Fr, 10 – 12.30 und 14 – 18 Uhr
Sa, 10 – 13 Uhr (od. n. Vereinb.)
Natalia Zwissler Keramik, Oberstr. 167, St.Gallen
Tel. 071 277 26 36
St.Gallen ab HB Bus Nr. 2 Ahorn, Haltestelle Ruhsitz

KULTUR ONDEREM BOMM


JEANS
Metzgergass 26
9000 St.Galle


«Nur-Fenstertechnik» bekommen Sie fast
überall und fast überall bleibt es auch dabei.
Schmid Fenster
9000 St.Gallen
9053 Teufen
Mehr als nur Fenster


BARATELLA
Benjamin Marchesoni
Täglich frische, hausgemachte
Eier-Nudeln, Spinat-Nudeln, Spaghettini,
Lasagne und Ravioli
Unt. Graben 20 St.Gallen Tel. 222 60 33

Wir installieren Wasser.
kreis wasser ag
Beratung, Planung
und Ausführung
sämtlicher
Sanitäraufgaben
Reparaturservice
Mossstrasse 52
9014 St.Gallen
Telefon 071 274 20 74
Telefax 071 274 20 79
kreis
wasser

bis 11. 3. 2001 · Joseph Kosuth. Eine verstummte Bibliothek, Kunstmuseum Kanton Thurgau, Kartause Ittingen, Mo – Fr, 14 – 17 Uhr, Sa/So, 11 – 17 Uhr
bis 18. 3. · Schauplatz Malerei. ausgewählte Positionen der Malerei aus der Region, Kunstmuseum des Kt. Thurgau, Kartause Ittingen, Warth, Mo – Fr, 14 – 17 Uhr, Sa/So, 11 – 17 Uhr
bis 25. 3. 2001 · Carl Walter Liner. Wege zur Abstraktion 1949 – 1959, Museum Liner Appenzell, Unterrainstr. 5, April – Oktober: Di – Fr, 14 – 17 Uhr, Sa/So, 11 – 17 Uhr, Nov. – März 2001: Di – Sa, 14 – 17 Uhr/So, 11 – 17 Uhr
bis 30. 3. 2001 · Mandalas. von Regula Gerung, BALance-Räume, Neugasse 43, SG, tägl. n.V. 071 223 15 31
bis 31. 3. 2001 · Goldgespinste? Stickerei SG, Textilmuseum, Mo – Sa, 10 – 12/14 – 17 Uhr, So, 10 – 17 Uhr
bis 31. 8. 2001 · Stephan Purtschert. moderne Gegenwartskunst, Gemälde mit Wasserfarben, im Hotel Sport in Klosters und im Hotel Malbunerhof in Malbun FL, www.the-galerie.com
25. 11. – 29. 4. 2001 · Ueli Bänziger. Malereien, Schloss Wartensee, Rorschacherberg
bis Sommer 2001 · Rico Nart. ‹Redsilvercornflowers›, Installationen in der Eternit AG, Niederurnen, Mo – Fr, 8 – 17 Uhr
bis auf weiteres · Kunst.post.karten. Unikate von Künstlern aus aller Welt, Rest. Schwarzer Engel, Engelgasse, SG, Mo – So, 9.30 – 24 Uhr (Di ab 14 Uhr geschl.)
bis auf weiteres · Carl Andre. Cuts 1967/2000, Ein Schlüsselwerk der Minimalart, neu realisiert, Hallen für neue Kunst, Baumgartenstr. 23, Schaffhausen, Di – Sa, 15 – 17 Uhr, So, 11 – 17 Uhr
bis auf weiteres · Stefan Vollenweider. Fotografien, Affiche 2, Kluggasse 9, Rapperswil, Öffnungszeiten n. V.: 055 210 43 81
bis auf weiteres · J. F. Müller & Walter Burger & Barabara Heé & Hans Thoman & Lucie Schenker & Roman Signer & Toni Calzaferrri. Original Lithografien aus der Kunst-Edition Aids-Hilfe SG, Nr. 1 – 7, Haus zur letzten Latern, Schwertgasse 3, SG, Mo – Sa, 10.30 – 14/17 – 24 Uhr

PERMANENT

Swiss Embroidery – Broderies Suisse. Stickerei SG, Textilmuseum, Mo – Sa, 10 – 12/14 – 17 Uhr, So, 10 – 17 Uhr
Die Sammlung Hanni Zahner. Handarbeitsgeräte für textile weibliche Künste, Stickerei SG, Textilmuseum, Mo – Sa, 10 – 12/14 – 17 Uhr, So, 10 – 17 Uhr
Otto Bruderer. Märchen – Engel, Galerie Otto Bruderer, Mittelstrasse 235, Waldstatt, jeden 1. Samstag (4.11./2.12.) im Monat, 10 – 16 Uhr
Villa Arte Nuova. Hans Krüsi, Alfred Broger, Werner Krainz, Ulrich Bleiker, Harlis H. Schweizer, Juerg Jenny, Rolf Zieglern u.a., Öffnungszeiten n. V., 071 393 55 45
Radius. Objekte aller Art. Stückelbergstr.1, SG, jeden Samstag, 11 – 17 Uhr, 071 277 25 24
Textilbibliothek. Textilmuseum, Vadianstr.2, SG, Di – Sa, 10 – 12/14 – 17 Uhr
Natalia Zwissler Handwerkliche Unikate aus Keramik, Holz und Glas, N. Zwissler, Oberstr.167 SG, (Bus 2 Ahorn, Haltestelle Ruhsitz) Di – Fr, 10 – 12.30/14 – 18 Uhr, Sa, 10 – 13 Uhr
Bedeutende Sammlung Bauernmalerie der Schweiz. auch Kunsthandwerk und Volkskunst der Appenzeller Handstickmaschinen, Alpkäserei in Orginal-Alphütte, Appenzeller Volkskundemuseum, Stein AR

DAUERVER: ANSTALTUNGEN

JEDEN MO

Frauenbibliothek Wyborada. Davidstr. 42, 16 – 20 Uhr geöffnet, 071 222 65 15
Männertanz. St.Gallen, 19.30 – 21.15 Uhr, Info /Anm: 071 911 47 74 (D. Züllig)
Spielcafe für alle. Rest. Gschwend, 19.30 Uhr
Billardclub St.Gallen. Schnuppern für Kugelbegeisterte, Webergasse 22, 19 Uhr
Zen Dojo. Zen-Meditation, Felsenstr. 33, SG, 6.30 – 7.30 Uhr,Tel. 071 222 45 29

JEDEN DI

Wochenmeditation. Offene Kirche St.Leonhard SG, 12.15 – 13.15 Uhr
Funky Free Future Jam. Music Club Catwalk, SG, 18 Uhr
Zen Dojo. Zen-Meditation, Felsenstr. 33, SG, 6.30 – 7.30 Uhr, Tel. 071 222 45 29
Tangotanzen. im Lagerhaus, Davidstr. 42, SG, 21 Uhr

JEDEN MI

Mittagstisch. Offene Kirche St.Leonhard SG, 20 Uhr
Frauenbibliothek Wyborada. Davidstr. 42, 14 – 18 Uhr geöffnet, 071 222 65 15
Jugend-Kafi. Lindenhof-Zentrum, Herisau, 14 – 21 Uhr
Info-Thek. Veranstaltungen, Zeitungen, Magazine, Haus Meise, Flawil, 15 – 18 Uhr
Gemüse- und Blumenmarkt. bis 18.30 Uhr, Marktplatz SG
Digeridoo-Treff. (auch andere Naturinstrumente) jeden letzten Mittwoch, Cucaracha, Altstätten, abends
Blues & Rock Jam. Music Club Catwalk SG, 18 Uhr
Fragestunde des Bezirksammanns von SG. jeden 1. Mittwoch, Fragen aus Ehe-, Güter-, Erbrecht usw., Schützengasse 1, SG, 16 – 17 Uhr
Zen Dojo. Zen-Meditation, Felsenstr. 33, SG, Einführung 19.45, Meditation, 20.15 Uhr, Tel. 071 222 45 29
Käsen in der Alphütte. Appenzeller Volkskunde-Museum, Stein AR, 13.30 – 16 Uhr
Single-Abend. mit musikalischer Unterhaltung, im Hafenbuffet, Rorschsch, 21 Uhr
Soul & Funk. Rauch Club, Marktgasse 1, Feldkirch, 21 Uhr

JEDEN DO

Frauenbibliothek Wyborada. Davidstr. 42, 14 – 18 Uhr geöffnet, 071 222 65 15
Billardclub St.Gallen. Schnuppern für Kugelbegeisterte, Webergasse 22, 19 Uhr
Tango-Tanz Splügenecke, Rest. Splügen SG, abends
Donnerstag Bar. Bar mit DJs, Kraftwerk, Krummenau, 21 Uhr
Jazz Jam. Music Club Catwalk SG, 18 Uhr
Männer Büro Ostschweiz. Männergruppen reden über das Leben, Magnihalden 14, SG, 19 Uhr
Our Club Sound. Dance-Bar, Kulturladen Konstanz, 21.30 Uhr
Musik zur Zeit. Rauch Club, Marktgasse 1, Feldkirch-A, 21 Uhr

JEDEN FR

Jugend-Kafi. Lindenhof-Zentrum, Herisau, 14 – 18 Uhr
Bauernmarkt. Vadian-Denkmal, SG
Free Jam. Music Club Catwalk SG, 18 Uhr
Volksküche. im CaBi Linsebühlstr. 47, SG, ab 18 Uhr
Rebirthing/bewusstes Atmen. ohne Anmeldung, Fr. 30.– pro Abend, im Padma, Katharinengasse 8, SG, 20 Uhr
Zen Dojo. Zen-Meditation, Felsenstr. 33, SG, 6.30 – 7.30 Uhr, 071 222 45 29
Tangotanzen. Lagerhaus, Davidstr. 42, SG, 21 Uhr
Das Zeitgeschehen in 20 Minuten nachrichten. jeden letzten Freitag mit Hubertus Huber alias Urs Welter, Rest. Drahtseilbahn, SG, 21.10 Uhr
Black Planet. Rauch Club, Marktgasse 1, Feldkirch, 21 Uhr

JEDEN SA

Kula-Disco. Kulturladen Konstanz, 21.30 Uhr
Frauenbibliothek Wyborada. Davidstr. 42, 12 – 16 Uhr geöffnet, 071 222 65 15
Gemüse- und Blumenmarkt. bis 17 Uhr, Marktplatz SG
Free Jam. Music Club Catwalk SG, 18 Uhr
Salsa-Merenque-Caliente Night. jeden 1. Samstag im Monat, Intensiv-Tanzkurs 1 1/2 Std. vor Beginn, Habsburg-Bar, Widnau, 20 Uhr
Männer Büro Ostschweiz. Männergruppen reden über das Leben, Magnihalden 14, SG, 10 Uhr
Flohmarkt. jeden 1. Sa im Monat auf dem Gallusplatz SG, und jeden letzten Sa im Monat in der Goliathgasse SG
House. Rauch Club, Marktgasse 1, Feldkirch-A, 21 Uhr

JEDEN SO

Musiker Tröff. (Instrumente mitbringen), Beiz Saienbrugg, Urnäsch, 14 Uhr
Museum offen. Museum Wolfhalden, 10 – 12 Uhr
Führung durch das Museum. jeden 1. Sonntag, Appenzeller Volkskundemuseum, Stein, 15 Uhr
Vorführungen Sticken, Weben. Appenzeller Volkskunde Museum, Stein AR, 10 – 17 Uhr
Cubano. Rauch Club, Marktgasse 1, Feldkirch, 21 Uhr

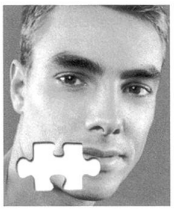
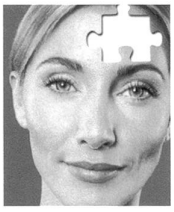
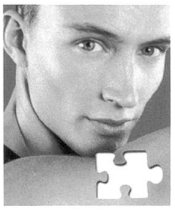
VORLESUNGEN HSG

Info Sekretariat Universität SG, 071 224 25 52
Karriere – Arbeitsbedingungen – Literatur: Mi, 8. 11. – 13. 12. 2000, Raum B214, 18.15 Uhr,
E-Commerce im Handel. Mo, 6. 11. – 4. 12., 19.45 Uhr, Raum B210
Auswirkungen des Internet auf Wirtschaft, Gesellschaft und Kultur. Mi, 8. 11. – 20. 12., Raum A112, 20.15 Uhr
Energiewirtschaft zwischen Liberalisierung und Nachhaltigkeit. 7. 11./21. 11./ 6. 12./ 19. 12./ 9. 1./ 23. 1./ 6. 2., Raum B213 (6.12., Mi, Raum B212), 18.15 Uhr
Einführung in die moderne Volkswirtschaftslehre. Do, 2. 11. – 21. 12. 2000, Raum A214, 20.15 Uhr
Aktuelle Wirtschaftsprobleme der Schweiz. Do, 11. 1. – 8. 2., Raum A214, 20.15 Uhr
Aktuelle Probleme der Landwirtschaft. Do, 11. 1. – 8. 2., Raum A210, 20.15 Uhr
Zeitmessung und Zeitabläufe. Mi, 15. 11./ 29. 11./ 13. 12./17. 1./31. 1./ 7. 2., Raum A120, 20.15 Uhr
Indonesien – Kulturen eines Inselreiches. Do, 11. – 25.1., Vortragssaal der Sammlung für Völkerkunde, Museumstrasse 50, 18.15 Uhr
Der Neue Osten. Mo, 6. 11./13. 11./11. 12./ 8. 1./ 22. 1./5. 2., Raum A120, 20.15 Uhr
Herausforderung Ostasien. Mi, 10. 1. – 7. 2., Raum A202, 18.15 Uhr
Aktuelle politische und soziale Entwicklungen in Japan. Mi, 8. 11. – 20. 12., Raum A202, 18.15 Uhr
Das Werden der modernen Schweiz – von 1848 bis zur Gegenwart: Das 19. Jahrhundert (Teil 1/3). Mi, bis 13. 12. (Ausfall: 1. 11. und 6. 12.), Raum A206, 18.15 Uhr
Randgruppen und Aussenseiter: mit besonderer Berücksichtigung der alten Stadt St.Gallen. Do, 11. 1. – 8. 2., Raum A206, 18.15 Uhr
Die Ukraine: Der weisse Fleck auf Europas Landkarte. Do, bis 21. 12., Raum A206 18.15 Uhr
Russische Kulturbilder: Gestalten, Mythen und Symbole. Mi, 8. 11. – 20. 12./10. – 31. 1., Raum B210, 18.15 Uhr
Die politische und die religiös-kulturelle Lage der Juden im europäischen Mittelalter. Montag, bis 11. 12., Raum A210, 20.15 Uhr
Grosse Romane des 20. Jahrhunderts. Di, bis 12. 12., Raum A112, 20.15 Uhr
Robert Walser. Di, 9. 1. – 6. 2., Raum A112, 20.15 Uhr
Svizzera e Italia: storia dei rapporti politici e culturali (II). Di, bis 19. 12./9. 1. – 6. 2., Raum A202, 18.15 Uhr
Manuel Altolaguirre: poeta, editor y cineasta. Mi, bis 20. 12./10. 1. – 7. 2., (Ausfall: 1. und 8.11.), Raum B213, 18.15 Uhr
IVRITH – Modernes Hebräisch. Mi, 15.11./ 29.11./13.12./10.1./ 24.1./7.2., Raum A202, 20.15 Uhr
Littérature et langue parlée. Mo, bis 18. 12./ 8. 1. – 5. 2., Raum A207, 18.15 Uhr,
The Cultural History of Britain in the early Eighteenth Century 1660–1750. Di, bis 19. 12., Raum A207, 19.15 Uhr
Russische Lektüre: Literatur und Publizistik. Do, 2. 11. – 14. 12./11. 1. – 1. 2., Raum B212, 18.15 Uhr
Lernen und Leisten: Sportspezifisches Reflektieren über den Tellerrand hinaus. Di, 14. 11./ 28. 11./12. 12./16. 1./ 30.1., Raum B214, 18.15 Uhr,
Einblicke in die Schriftpsychologie. Do, bis 14. 12., Raum A111, 20.15 Uhr
Soziale Kompetenz – der erfolgreiche Umgang mit anderen. Do, bis 21. 12., Raum A120, 18.15 Uhr
Der entzauberte Häuptling. Mo, bis 4. 12., Raum A112, 18.15 Uhr
Der böse und der hilfreiche Wolf im Volksmärchen. Mo, bis 20. 11., Raum A214, 18.15 Uhr
Thesen und Provokation zur journalistischen Praxis. Di, 16. 1. – 6. 2., Raum B215, 18.15 Uhr
Kunstgeschichte als Gattungsgeschichte: Architektur-Malerei und Graphik-Skulptur und Plastik-Kunstgewerbe und Angewandte Kunst. Mi, 10. 1. – 7. 2., (Ausfall: 31. 1.), Raum A110, 18.15 Uhr
Das Kloster St.Gallen als Medienzentrum: Was bis heute aus seinen Leistungen in Buchmalerei, Schriftkunst und Architektur zu lernen ist. Do, bis 7. 12., Raum B111 (23. 11. Raum B112), 20.15 Uhr
Musik verstehen: Annäherungen. 16. 11./ 30. 11./7. 12., Raum A112, 20.15 Uhr
Die erstaunliche Kunst der Veränderung: Variationen von Johann Sebastian Bach bis Igor Strawinsky. Mi, 8. 11. – 6. 12., Raum B112, 18.15 Uhr
Joseph Haydn: Erfinder und Überwinder des klassischen Stils. Mo, bis 13. 11. 2000, Aula, 18.15 Uhr
‹Ich bin ein Mann des Theaters›:Giuseppe Verdis ‹Rigoletto› ‹Les vêpres siciliennes› und ‹Simone Boccanegra› am Theater St.Gallen. Do, 11. 1. – 8. 2., Raum A202, 18.15 Uhr
Christlicher Glaube und Tiefenpsychologie. Mi, bis 13. 12. (Ausfall: 1. 11.), Raum A110, 20.15 Uhr
Vom Wort ins Schweigen: Mystik im Alltag. Mo, bis 4. 12., Raum A112, 20.15 Uhr,
Ausgewählte hebräische Bibeltexte. 8. 11./ 22. 11./6. 12/20. 12./17. 1./31. 1., Raum A202, 20.15 Uhr
St.Gallisches Bau- und Strassenrecht. Mo, 11. 12/18. 12./8. 1. – 5. 2., Raum A212, 18.15 Uhr
St.Gallisches Staats- und (übriges) Verwaltungsrecht. 8. 11./22. 11./6. 12./20. 12./17. 1./ 31. 1., Raum A212, 20.15 Uhr
St.Gallisches Steuerrecht. Mi, 10. 1. – 7. 2. (Ausfall: 1.11.), Raum B111, 18.15 Uhr

KULTUR ONDEREM BOMM

WOCHENEND-FESTIVAL KLUBSCHULE ST.GALLEN

Einmal ein Wochenende anders zu verbringen, dazu lädt die Klubschule St.Gallen am Sa/So 25./26. November ein. Neues kennenlernen, vielleicht auch neue Bekanntschaften machen. Sich in eine Sprache vertiefen, sich sportlich betätigen, gemeinsam musizieren, Geschichten schreiben, Tanzen, sich weiterbilden und Lernluft schnuppern.

Über 50 unterschiedliche Kursangebote aus unserem Programm stehen an diesem Wochenende zur Auswahl. **Verlangen Sie den Spezialprospekt.**

Klubschule Migros, Bahnhofplatz 2, 9000 St.Gallen
Tel. 071-228 15 00, Fax 071-228 15 01
info.sg@ksos.ch / **www.klubschule.ch**

MACH MEHR AUS DIR.

klubschule migros

Sabon-Verlag

Neuerscheinungen

Sabon-Verlag
Magnihalde 3
CH–9000 St.Gallen
Telefon 071 222 60 74
Telefax 071 223 60 05
E-mail comba@bluewin.ch

Jan Heller Levi
Switzerland or Somewhere / Schweiz oder Sonstwo

Christoph Keller
Im Zustand der Fuge / In a Fugue State
2 Bände. Englisch/Deutsch und Deutsch/Englisch
jeder Band – einzeln erhältlich – 70 bzw. 80 S. je Fr. 25–
Beide Bände im Schuber Fr. 45.–

Georgios Seferis Sechzehn Haiku
Übersetzt von Evtichios Vamvas, 25 S., Fr. 22.–
Clemens Umbricht Der eine, der andere.
Gedichte, 47 S., Fr. 25.–
Florian Vetsch Sein Girlitz heisst Mozart
Eine Begegnung mit Mohamed Choukri, 16 S., Fr. 19.–
Florian Vetsch Antäisches Kraftfeld
Paul Bowles in Tanger, 32 S. Fr. 19.–
Ivo Ledergerber Diesen Sommer noch.
Gedichte, Leporello Fr. 18.–
Monika Schnyder Hamâda, Gedichte, 32 S. Fr. 19.–

Erstlingsdrucke von *Adrian Riklin, Bruno Pellandini, Johanna B. Breitenmoser, Evtichios Vamvas, Gaby Bürgi, Christoph Badertscher, Albert Rutz, Daniel Ammann*

hand'werk

Bauökologie
Um- und Neubauten

Parkett verlegen
und schleifen
biologisch behandeln
Schleifmaschinen-
vermietung

Lehm- und Holzbau
LIVOS-Naturfarben-
Verkauf
Malerei

Regenwassernutzung
Dachbegrünung
Glaserei
Möbelrestauration
Feng-Shui-Beratung

Livos-Farben
ohne
Suchtpotenzial

dafür mit natürlichen
Rohstoffen

hand'werk
Spyristrasse 2
9008 St.Gallen
Fon 071 244 53 33
Fax 071 244 53 32

STADTLADEN
ST. GALLEN
Biologische Lebensmittel

Montag: 14.00 - 18.30h
Dienstag bis Freitag: 9.00 - 18.30h
Samstag: 8.00 - 17.00h

Katharinengasse 12 / Schwertgasse 11
9000 St. Gallen Tel. / Fax 071 244 20 55

Psychologie-Forum: Kreativität verstehen und fördern. Do, 11. 1. – 1. 2., Festsaal St.Katharinen, 14.30 Uhr
Early Victorian Britain 1837–1874. Mi, 10. 1. – 7. 2., Festsaal St.Katharinen, 9.30 Uhr,
Kirchengeschichte aktuell. Fr, 12. 1. – 2. 2., Festsaal St.Katharinen, 9.30 Uhr,
Gebetbuch der Bibel: Hinführung zu den Psalmen. Di, 9. – 30. 1., Festsaal St.Katharinen, 9.30 Uhr
Ägypten abseits des Niltals. Do, 11. 1. – 1. 2., Festsaal St.Katharinen, 9.30 Uhr

KURSE

TANZEN

Modern Dance. Johannes Bönig, Tanzschule des Stadttheaters SG, Notkerstr. 40, 071 242 05 93
Männertanz. in St.Gallen, Danyël Züllig, Mo, 19.30 – 21.15 Uhr, Info/Anm: 071 911 47 74
Eutonie nach Gerda Alexander. Wochenendkurse, Gruppen und Einzelunterricht n. Vereinb., M.P. Kaufmann/M. Neumann,Info/Anm: 071 222 23 02
Flamenco. Mi, Do, Fr, Regina Karrer Manser, S: 071 222 27 14; P: 071 352 50 88
EurAfro-DANCE Jeanette Loosli Gassama. neu: Kurse und Workshops , Oberer Graben 37, SG, Ifo/Anm: 071 911 88 37
KinderTanz u. Rhythmik Mo, Di, Do, Fr, 5 – 12 Jahre, Regina Karrer Manser, S: 071 222 27 14; P: 071 352 50 88
TA-KE-TI-NA Einführungstag u. fortlaufende Gruppen, Regina Karrer Manser, S: 071 222 27 14; P: 071 352 50 88
Tanz, Ausdruck u. Spiel. Di, Abend, Regina Karrer Manser, S: 071 222 27 14; P: 071 352 50 88
Haltungs u. Rückengymnastik. mit dem Sitzball Di, Mi, Fr, Regina Karrer Manser, S: 071 222 27 14; P: 071 352 50 88
Jazzercise. Chris Frost, 071 22 22 722, Rosenbergstr. 10, 44, Mo/Mi 19 – 20 Uhr
Tango Argentino. mit Hans Kost und Johanna Rossi, Für AnfängerInnen Mo/Di/Mi/Sa, 071 222 69 89 (Kost), 071 223 65 67 (Rossi)
Tanzimprovisation und Körperarbeit für Frauen. B. Schällibaum, Mo 18.30 – 20 Uhr; Fr, 17.30 – 19 Uhr, 071 223 41 69
Bewegungs- u. Ausdrucksspiel. B. Schällibaum, für Mädchen 9 – 14 Jahre, Do, 16.30 – 17.45 Uhr, für Kinder 5 – 8 Jahre, Di, 16.30 – 17.45 Uhr, Anm/Info: 071 223 41 69
Bewegungs- u. Ausdrucksspiel. B. Schällibaum, für Kinder, Di/Do, 5 – 8 Jahre, 071 223 41 69,
Ich bringe Bewegung in mein Leben – T'ai Let's dance Jazz. mit Verena Conzett, Mo, 19.45 Uhr, 071 866 10 69, Fax 071 866 32 67
Rhythmische Gymnastik und freier Tanz. Annette Conzett und Verena Conzett, Mo, 9.15,18.30, Uhr; Mi; 8.45 Uhr
Atemstunden nach Middendorf. Wöchentliche Gruppenstunden, Mi/Do, 9 – 10, 14.30 – 15.30/19 – 20 Uhr, Esther Ferrier, Dipl. Atempädagogin, Kirchlistr. 7a, SG, 071 244 00 41
Feldenkrais. Bewusstheit durch Bewegung und funktionale Integration, Domenica.Griesser, Feldenkreis-Pädagogin, Info/Anm: 071 278 62 44
Taketina – Rhythmische Körperarbeit. Mi/Do, 18.30 – 21 Uhr, Urs Tobler, 071 223 37 41,
Atemarbeit n.I.Middendorf. Esther Marti, dipl. Atempädagogin, Laufende Gruppenkurse u. Einzelbehandlungen, 071 288 10 89
Bewegungs-Meditation & Improvisation. Erika Ackermann, Mo, 18.15/20 Uhr in SG, 071 245 01 54
Experiment Tanz Körpertraining, Improvisation, Gestaltung, Do, 19.15 – 20.45 Uhr, Gisa Frank, Felsenstr. 33 SG, 071 877 20 37
Tanz und Körpertraining für Frauen. Morgenstunde, Do, 9.15 – 10.45 Uhr; Gisa Frank; 071 877 20 37
Orient-Tanz, Bauchtanz. Nicole Lieberherr, Tanz- und Bewegungsatelier Geltenwilenstr.16 SG, Info/Anm: 071 351 37 82
Orientalischer Tanz, Bauchtanz Petra Kralicek, Callanetics und Orientalisches Tanzstudio, Rorschacherstr.139 SG, Anm/Info: 071 244 05 24
Meditation des Tanzes. Krisztina Sachs-Szakmày, 14-täglich Kurse Gemeindezentrum Halden SG, Info/Anm: 071 288 31 92
Bewegtes Theater. Theater der nackten Tatsachen mit Tanz, Theater, Gesang, Di, 19.30 – 22 Uhr, R. Schmalz, 071 344 43 38

Atmen und Bewegen. Methode Klara Wolf, Gruppen- und Einzelunterricht, Claudia Lena Schnetzler, 071 245 08 30
Atem, Bewegung und Musik. Di: morgen, mittag und abends, Mi: abends, Info/Anm: R. Leuenberger, 071 278 03 30
Feldenkrais und Gentle Dance. Schmerzen lindern, Bewegungs-Alternativen finden, Susanna Kessler, SG, Info/Anm: 071 278 07 13
Bewegen und Entspannen. über Mittag für Frauen und Männer, Mo, 12.30 – 13.20, fortlaufende Gruppe, Info/Anm: Susanne Koopmann, 071 245 31 27
Kreativer Tanz und Körperarbeit. für Frauen und Männer, Do, 19.30 – 21 Uhr, Cura-Zentrum, Herisau, I. Pfister-Quinter, Info/Anm: 071 367 10 14
Themenzentrierter Tanz und Körperarbeit. 5 Wochenende: 4./5. Nov., 9./10. Dez., 21./22. Jan 01, 17./18. Feb. 01, 17./18. März 01, jew. 10 – 17 Uhr in St.Gallen, I. Pfister-Quinter, Info/Anm: 071 367 10 14

FERNOST

Wen-Do Selbstverteidigung für Mädchen, 8 – 10 Jahren, 11./12. 11.,13 – 17 Uhr/10 – 16 Uhr, Katharina Fortunato-Furrer, Grundkurs für Mädchen, 071 222 05 15
Wen-Do Selbstverteidigung für Frauen, 9./10. 12, 13.15 – 19 Uhr/9.45 – 17 Uhr, Katharina Fortunato-Furrer, Grundkurs für Frauen, 071 222 05 15
Qi Gong Atem-Bewegung-Konzentration, Einführungskurse, Do, 8 – 9.10 Uhr/18 – 19 Uhr, Gisa Frank, Felsenstr. 33 SG, 071 877 20 37
T'ai Chi und Chi Gong. Entspannung, Ruhe und Energie, Hans Kost, 071 222 69 89, für AnfängerInnen, Do/Fr
Yoga. nach der Methode des B.K.S. Lyengar, Léonie Marty; 071 223 54 17
Yoga. Barbara Suter, Info/Anm: 071 278 65 57
Chi Kineo- Eberhard.Belz & Agnes Joester, Forum Pacific, Schreinerstrasse 7 SG, mittwochs, 19.30 – 21 Uhr, Anm/Info: 079 468 53 94
Aikido Einführungskurs. Mo 18 – 19.15 Uhr 12x, Fortgeschr: Mo, Mi, Fr. 19.30 – 21 Uhr, Anm/Info: Häderli, 071 793 33 36
T'AI CHI CH'UAN – klassischer Yangstil. Einführung: Mo, 19 – 20 Uhr/Jahresgruppe: Mo, 18 – 19 Uhr/Einzelunterricht/Schwertformen, Susanne Rechsteiner (Kobayashischülerin seit 1988), Info/Anm: 071 888 60 81

MALEN

Malstube für Kinder/Erwachsene. Mo, 16 – 17 Uhr/Di, 19.30 – 21 Uhr, Info: Pascale Nold 071 277 13 06, Greithstr. 8 SG
Malatelier: Begleitetes Malen für Kinder und Erwachsene. Montags: Gruppen- und Einzelstunden, Cornelia Gross V, 071 222 19 77;
Begleitetes Malen für Kinder/Erwachsene. Di/Fr, 16.45 – 18 Uhr/Di, 19 – 21.30 Uhr; Fr, 9.15 – 11.15 Uhr, Karin Wetter, 071 223 57 60
Malen in gemischten Gruppen für Leute zwischen 2 und 99 Jahren. Do, 16.45 – 18.15 Uhr, Heiden Zentrum, Monika Rüegg, 071 278 86 22
Malen im Closlieu. für Kinder u. Erwachsene, Luz Kempter, Harfenbergstr. 17, SG, Atelier 071 220 91 10, P: 071 344 10 93
Mal-Atelier, Doris Bentele. Einzel- oder Gruppenmalen, für Kinder und Erwachsene, Wittenbach; 071 298 44 53
Ausdrucksmalen und Maltherapie. Gruppen und Einzelstunden für Kinder und Erwachsene; Verena Niggli, Arbon, 071 446 43 66
Malen – ein genussvolles und endloses Spiel. Malatelier Marlis Stahlberger, Schwalbenstr. 7, SG, Mi – Sa, 071 222 40 01
Malatelier Maria Burkart. Malen im Closlieu, **St.Gallen** (Bushaltestelle. Stadttheater) **Rorschach** (Splügenstr. 3, neue SBB Haltestelle Stadt) Jetzt Anmelden 071 841 54 89
Malen, Zeichnen, Aquarellieren. figürlich und experimentell, Idda Rutz, Atelier Unterstrasse, Info/Anmeldung: 071 222 31 65

Ausdrucksmalen – prozessbegleitendes Malen. Gruppen und Einzelstunden, Mi, 19.30 – 22 Uhr oder auf Anfrage, Michaela Baumberger, Malateleier Harfenbergstr. 17 SG, 071 344 92 27
Experimentelle Malerei. Neue Kurse mit Individueller Begleitung!, Atelier 17, Regula Baudenbacher, Sonnenhalde 17, Heiden, Info/Anm.: 071 891 30 16
Lust und Frust malend zum Ausdruck bringen. Sa/So, 4./5. 11., 9.30 – 17 Uhr, Bernadette Tischhauser, Brühlgasse 39, SG, Info/Anm: 071 222 49 29

DREIDIMENSIONAL

Modellieren. verschiedene Aufbautechniken, Natalia Zwissler, Keramik, Oberstr. 167 SG, 071 277 26 36
Drehen an der Töpferscheibe. Abend und Wochenendkurse, keine Vorkenntnisse notwendig, Walter Ulrich, Info/Anm.: 071 245 14 24
Kerzenziehen. CVJM lädt ein, 10. 11. – 10. 12., Mo – Fr, 12 – 18.30 Uhr, Do, 12 – 20 Uhr, Sa/So, 11 – 17 Uhr, Bahnhofplatz, SG

DIVERSES

Familienaufstellung nach Bert Hellinger. Sa/So, 18./19. 11., 9 – 17.30 Uhr, Bernadette Tischhauser, Brühlgasse 39, SG, Info/Anm: 071 222 49 29
Jahreseinführungskurs in die Geisteswissenschaft Rudolf Steiners. Anthroposophie, jew. Di ab 24. 10., 20 Uhr, in den Räumen der Museumstrasse, SG, Info/Anm: Annemarie Steffen, 071 244 92 78
Altes Wissen – Neu entdeckt: Tierkreis der Göttin. Eine Entdeckungsreise der Astrologie. Ab 11. neue Abendkurse in St.Gallen, Winterthur, Zürich, Patricia Ertl, Info/Anm: 071 911 45 76

VEREIN DACHATELIER

Teufenerstrasse 75, SG, 071 223 50 66
Verschiedene Drucktechniken. Anfänger: Sa/So 11./12. 11., 9 – 16 Uhr und Fortgeschrittene: Sa/So 18./19. 11., 9 – 16 Uhr, Helmut Sennhäuser, 071 222 52 70
Mal-Samstag. Sa, 18. 11. (Teilnehmer Exp. Malen), 9 – 15 Uhr, Josef Murer, 071 223 50 36
Schritte ins Aquarell. Fr/Sa/So, 3. – 5. 11., 18.30 – 21 Uhr/9 – 17 Uhr, **Fortsetzungskurs:** Mo/Di, 6./7. 11., 9 – 17 Uhr, Traudi Bräuninger, 071 344 26 03,
Weihnachtskarten. Sa, 25. 11., 9 – 16 Uhr, Workshop: So, 26. 11., 9.30 – 16 Uhr, S. Zehnder/H. Böckle, 071 223 50 66
Pop-Ups. Di, 7. 11. – 5. 12., 19 – 22 Uhr, Urs Grädel, 071 278 17 82
Filzen für Kinder. Mi, 8./15. 11., 14 – 17 Uhr, Eva Schällibaum, 071 277 60 37
Rund um die Kugel. Mi, 8. 11. – 29. 11., 19 – 22 Uhr, Helen Ochsner Gmür, 071 222 49 13
Glas-Fusing. 1. 11. – 29. 11., 19 – 22 Uhr, 2. Kurs: Sa, 4. 11. – 25. 11., 9 – 13 Uhr, E. und G. Krämer, 071 351 14 69
Adventskränze. Mi, 29. 11., 14 – 17 Uhr und auch 2. Kurs: von 19 – 22 Uhr, Ruth Thut, 071 888 19 62
Kreatives Gestalten zur Adventszeit. Do, 30. 11., 19 – 22 Uhr, Ruth Thut, 071 888 19 62
Stimme und Sprache. Fr/Sa, 24./25. 11., 18 – 21 Uhr/11 – 17 Uhr, Regine Weingart, 071 245 21 10

KULTUR ONDEREM BOMM